



Lwowska Narodowa Naukowa Biblioteka Ukrainy im. W. Stefanyka.

Odział Rękopisów

Zespół (fond) 59

ARCHIWUM WŁODZIMIERZA KOZŁOWSKIEGO

377. Papiery osobiste Włodzimierza Kozłowskiego z lat 1890-1916.



STRONY NIEZAPISANE NIE ZOSTAŁY ZDIGITALIZOWANE

ЛВІВСЬКА НАУКОВА БІБЛІОТЕКА
ім. В. СТЕФАНИКА НАН УКРАЇНИ

ВІДДІЛ РУКОПИСІВ

ФОНД 59(Козп)

ОПИС _____

ОД. ЗБ. 377

377
Д. В. Родиківський
Львів, 1914
Група добродійників
1914-1915

Львівська наукова бібліотека
ім. В. Стефаника НАН України

Analogy of the

1903 - 1905

Nr. prot.

Oddział:

Imię i nazwisko chorego:

L. sali:

L. łóżka:

Rozbiór chemiczny.

Mocz:

barwy *winnowej bardzo smiesznie kwasowej*
 oddziaływania *względnie kwasnego*
 cięż. gatunk. *1035*
 osadu *nie ma śluzogę*

zawiera w roztworze

w ilości

Składniki

prawidłowe	z ciał aroma- tycznych	urochrom	<i>kwas horkowej</i>
		indoksyl <small>uroksantyn — indikan</small>	<i>niewiele kwas horkowej</i>
		mocznik	<i>kwas horkowej</i>
		kwas moczowy	<i>kwas horkowej</i>
		chlorki	<i>womalej</i>
		fosforany ziem	<i>kwas horkowej</i>
		„ potasowców	<i>śluzie kwas horkowej</i>
		siarkany	<i>kwas horkowej</i>

nieprawidłowe

*Praktycznie śladowe ilości azotu, 0.004% ilości białka i
 węgla, jako odpowiada ilości leukocytów.
 Cukier w ilości 0.7%
 Azotan = śladowe Leyala wyanta.
 Azobitru w ilości kwas horkowej*

Osad:

*Opadają leukocyty odrobinnego dobru cukru, gdzie między
 sobą ma śladowe nasadom białej krwi i mażki i miazgi.
 Białakowi okragłym i nieregularnym. Gdzieś w gęstym miazgi
 okragłe i proste ciłki, mażki przypominające brzośki.
 Mażki mażki wazerek i ciłki, gdzie nasadom leukocytów.
 Mażki miazgi i ciłki i ciłki i ciłki miazgi.
 Mażki i ciłki i ciłki i ciłki miazgi.*

Zarządzający
pracownią chemiczno-patologiczną

Lwów

10/11 1903

Stojanowski

Louis Wilmotzing Pan

Norfolk

Nov. 10th 1866

Nr. prot.

Oddział:

Imię i nazwisko chorego:

L. sali:

L. łóżka:

Rozbiór chemiczny.

Mocz:

barwy *winowej - bardzo mianowicie krwawo-kasztanowej.*
 oddziaływania *wysokim kwasnego*
 cięż. gatunk. *1030*
 osadu *na dno Shapiro*

zawiera w roztworze

w ilości

Składniki
prawidłowe
nieprawidłowe

z ciał aroma- tycznych {
 urochrom
 indoksył
urochromantym - indikan)
 mocznik
 kwas moczowy
 chlorki
 fosforany ziem
 „ potasowców
 siarkany

mimo kwas lekowej
kwas lekowej
kwas lekowej
mimo kwas lekowej
normalnej
bardzo mało kwas lekowej
kwas lekowej
kwas lekowej

*Próbki po dłuższym odstaniu słabnie barwa do niebieskawo-zielonej 0,0035%; ilość białka odpowiada ilości leucocytów
 Ciepła - próby: Karamelowa, Nylaura, Froiwera, Rubrowa ujemne.*

Osad:

*Doi osadu białkowego odrobiniście drobne zachowane; gdzie niegdzi
 wąskie gramałki leucocytów. Prawko przytaniai brubare i o.
 Kregu. Najogromniej kryształki kwasu monobowego.*

Zarządzający
pracownią chemiczno-patologiczną

A. Jankowski

Lwów

25/11 1903

Adm. Wilmoying Pam

Mr. J. B. Smith

Nov. 1/1871

Z pracowni chemiczno-patologicznej szpitala powszechnego we Lwowie.

Nr. prot.

Oddział:

Imię i nazwisko chorego:

L. sali:

L. łóżka:

Rozbiór chemiczny.

Mocz:

barwy *normalnej, zmieszanej Marawaczu*
 oddziaływania *wybitnie Lwainego*
 cięż. gatunk. *1028*
 osadu *Skapczy*

zawiera w roztworze

w ilości

Składniki	prawidłowe	z ciał aroma- tycznych	urochrom	<i>nie</i>	
			indoksył <small>uroksantyn — indoksan</small>	<i>dość silnie kwasowa</i>	
		mocznik	<i>normalnie</i>		
		kwas moczowy	<i>kwasowa</i>	<i>0.768%</i>	
		chlorki	<i>normalnie</i>		
		fosforany ziem	<i>bardzo mało kwasowa</i>		
		„ potasowców	<i>Mało kwasowa</i>		
		siarczany	<i>kwasowa</i>		
	nieprawidłowe				

*Piaszka próba Hellera nie ma. Zielonymi polem daje minimum
 wzrostu nie spotany metalem
 Cynkur w ilości 0.25% (próbki: Karanelska słaba, Nylandera my.
 białka)
 Acetolun (próbki Leyela) nie ma.*

Osad: *Nadto przyjęto tenkawyty adorbucione, także w gramachale utaró.
 nych na przesuchaniu słoni. Bardzo przyjęto przytądzi brudose
 niatę i skraży pnuarowi wiat.
 Głównie dziei kryptaty i ostakali kryptatai Lwosa monowej.
 Am w toni nięo kwasowa, dui kęsto w formie pseudosa.
 ienkos. Brziki.*

Zarządzający
pracownią chemiczno-patologiczną

N. Tajachow

Lwów
21/1904

Wielmożny Pan

Z pracowni chemiczno-patologicznej szpitala powszechnego we Lwowie.

Nr. prot.
Oddział:
Imię i nazwisko chorego:
L. sali:
L. łóżka:

Rozbiór chemiczny.

Mocz:

barwy *jasno-żółto-zielonej, przeczysty*
oddziaływania *Kwasnego*
cięż. gatunk. *1031*
osadu *mniej objętego*

zawiera w roztworze

w ilości

Składniki	prawidłowe	z ciał aroma- tycznych	urochrom	<i>wielce zmniejszony</i>
			indoksył <small>uroksantyn — indikan</small>	<i>bardzo znacznie zmniejszony</i>
		mocznik		<i>prawidłowy</i>
		kwas moczowy		<i>nieznacznie zwiększony</i>
		chlorki		<i>normalnie</i>
		fosforany ziem		<i>slabo zmniejszony</i>
		„ potasowców		<i>prawidłowy</i>
nieprawidłowe		siarkany		<i>prawidłowy</i>
		<i>Piaski niema</i>		
				<i><u>Cukier miodobenny</u></i>

Osad: *Zawiesina mała leukocyty w obec utrymami, w doświadczeniu
Wzrostko słab. przyotawione wkręto i bukore, duro
Kryształki kr. moczowego.*

Zarządzający
pracownią chemiczno-patologiczną

Lwów *19/8 2004*

Stajewski

M,
SchWielmożny Pan

Prezes

Włodzimierz Korciański

Stowarzyszenia 6 Kozów

Amber 5

Nr. prot.

Oddział:

Imię i nazwisko chorego:

L. sali:

L. łóżka:

Rozbiór chemiczny.

Mocz:

barwy *ciemno-brunatno-żółtej, lekko obciążona to białkami*
 oddziaływania *Kwasiny*
 cięż. gatunk. *1030*
 osadu *śluzowego*

zawiera w roztworze

w ilości

Składniki	prawidłowe	z ciał aroma- tycznych	urochrom	<i>bardzo nieznacznie przekroczonej</i>
			indoksył <small>uroksantyn — indikan</small>	<i>nieco przekroczonej</i>
		mocznik		<i>prawidłowej</i>
		kwas moczowy		<i>jak nigdy</i>
		chlorki		<i>normalnie</i>
		fosforany ziem		<i>prawidłowej</i>
		„ potasowców		<i>nieznacznie przekroczonej</i>
		siarczany		<i>zmiędlone</i>

nieprawidłowe

Białka brak zupełnie
Cukier nieobecny

Stwierdzono m. m. moczowego $\frac{w}{100 \text{ cm}^3} = 0.096768$ normalnie
metoda Desprez'a $\frac{w}{1500 \text{ cm}^3} = 1.45752$ 0.07%

Osad: *zawiera nieeliczne leukocyty, otoczniowe, małe*
komórki przybranka ptasiego i brakosgo, kryształki
kwasu moczowego w znacznej ilości

Zarządzający
 pracownia chemiczno-patologiczna

Lwów *20 VII 1904*

[Signature]

2.^o
Jama Wielmożny Pan

Proces

Włodzimierz

Wojtowicki

Noworogowa 6 Koron

M. Kucharski 5

Z pracowni chemiczno-patologicznej szpitala powszechnego we Lwowie.

Nr. prot.

Oddział:

Imię i nazwisko chorego:

L. sali:

L. łóżka:

Rozbiór chemiczny.

Mocz:

barwy *biało-żółty*
 oddziaływania *6. Stabo kraśnego*
 cięż. gatunk. *1021*
 osadu *śluzowego*

zawiera w roztworze

w ilości

Składniki	prawidłowe	z ciał aroma- tycznych	urochrom	<i>prawidłowy</i>
			indoksył <small>uroksantyn - indikan</small>	<i>prawidłowy</i>
		mocznik		<i>prawidłowy</i>
		kwas moczowy		<i>nieznaczny</i>
		chlorki		<i>normalne</i>
		fosforany ziem		<i>prawidłowy</i>
		„ potasowców		<i>wielofosforany</i>
siarkany		<i>nieznaczny</i>		

nieprawidłowe

*Biłka stwierdzona pod mikroskopem 0,003%, ilość biłka
 wywołująca ilość leukocytów
 Cukier nieobecny*

Osad: *Zawiera leukocyty, prątki Staphylococcus, pojedyncze
 kom. grzybowe, liczne drożdże, jaro bakterii.
 Dość dużo kryształów ku moczowemu*

Zarządzający
pracownią chemiczno-patologiczną

Lwów *21/IV 1914*

[Signature]

Jeanne Wilmozing Pan

Mrs

Widowm de la Tour

Stamper & Son

London

Nr. prot.

Oddział:

Imię i nazwisko chorego:

L. sali:

L. łóżka:

Rozbiór chemiczny.

Mocz:

barwy *wisnowej - bardzo słabo męzowej*
 oddziaływania *wypielini kwasnego*
 cięż. gatunk. *1031*
 osadu *bardzo skąpego*

zawiera w roztworze

w ilości

Składniki
prawkidlowe
nieprawkidlowe

z ciał aroma- tycznych	urochrom	<i>kw. brzojowej</i>
		indoksyl <small>uroksantyn - indikan)</small>	kw. brzojowej
• moczniak		<i>nie ma</i>
kwas moczowy		<i>normalnie</i>
chlorki		<i>normalnie</i>
fosforany ziem		<i>normalnie</i>
„ potasowców		<i>kw. brzojowej</i>
siarkany		<i>kw. brzojowej</i>

*Próbki składowe b. siarki uorkowej 0.0035% ; i tui bracke at.
 poriana iloni leukocyta
 Białko w. tui 0.15%
 Aceton (prób. Lugala) = 0
 Morobitna w. tui nie ma*

Osad: *Doji lwinu leukocyty sobu raskosam odnucioin. Najistym
 przybrałi brunosa i okragi mat. i tui.
 Głucniegiu przykuty piazniaciu wozowio wego. —
 Pracko pseudowatenuu glizozy. —*

Zarządzający
pracownią chemiczno-patologiczną

A. Tajcarowski

Lwów 7/10 904

Wielmożny Pan

M. Wyszczepkowski

Warszawa 5

Nr. prot.

Oddział:

Imię i nazwisko chorego:

L. sali:

L. łóżka:

Rozbiór chemiczny.

Mocz:

barwy *jasno czerwono-różowej, przezroczystej*
 oddziaływania *silnie kwasowego*
 cięż. gatunk. *1030*
 osadu *bardzo ślaczego*

zawiera w roztworze

w ilości

Składniki	prawidłowe	z ciał aroma- tycznych	urochrom	<i>Zwielkzonej</i>
			indoksył <small>uroksantyn — indikan</small>		wybitnie zwielkzonej
			mocznik	<i>prawiłowej</i>
			kwas moczowy	<i>prawiłowej</i>
			chlorki	<i>prawiłowej</i>
			fosforany ziem	<i>prawiłowej</i>
	„ potasowców	<i>wieco zwielkzonej</i>		
	siarkany	<i>Zwielkzonej</i>		

nieprawidłowe

Bratka brak zupełny
Cukier nieobecny [Moor, Fehling, Nylander]
Diastazakcja ujemna
Probitina obecna

Osad: *Zawiera: wielkie leukocyty wosobronne, cęsta*
przybranki białkowe; skazje same pojedynczo i w pęczkach
Nadca ma 8/10 komóreczka kanalików nerkowych kryształki
K4-moczowego

Lwów

29. III 1905

Zarządzający
pracownią chemiczno-patologiczną

S. Jędr

Wielmożny Pan

Władysław
Roztoczyński

Wojciech

Wojciech

Nr. prot.

Oddział:

Imię i nazwisko chorego:

L. sali:

L. łózka:

Rozbiór chemiczny.

Mocz:

barwy *wino wej bez przestawci*
 oddziaływania *Kwasny*
 cięż. gatunk. *1028*
 osadu *nie ma*

zawiera w roztworze

w ilości

Składniki	prawkidlowe	z ciał aroma- tycznych	urochrom	<i>normalnej</i>
			indoksył <small>(uroksantyn - indikan)</small>	<i>z wyjątkiem</i>
		mocznik		<i>mercurium kwas borowej</i>
		kwas moczowy		<i>z granicami prawidlowych</i>
		chlorki		<i>normalnej</i>
		fosforany ziem		<i>nieco mniej</i>
		„ potasowców		<i>kwas borowej</i>
siarkany		<i>kwas borowej</i>		

Dieta nie ma
Cukier (proba Karmelosa, Fehlinga i F.) ujemna)
Cukru nie ma

nie do przeyjzycia

Osad: *patrzmy leukocyty i białe włókna i dorobionem.*
Próbki mykot. brzoje amie i skragu i natd.
Próbki potanek kryptata kwosa mionowey.
drobn drobn (Leccaromyces cerec.)

Lwów *26/6/05*

Zarządzający
pracownią chemiczno-patologiczną

[Signature]

Jan. Wielmożny Pan

Władimir

Stokholm

Wm. Skora

1. Kurkowe 5

Nr. prot.

Oddział:

Imię i nazwisko chorego:

L. sali:

L. łóżka:

Rozbiór chemiczny.

Mocz: *badany statm*
 barwy *woskowej bardzo mierzalnym koloru*
 oddziaływania *silnie kwasnego* (zawiera śluzę drożdżową i kwasowy miazg.)
 cięż. gatunk. *1029*
 osadu *bardzo śluzowy*

zawiera w roztworze

w ilości

Składniki	prawidłowe	z ciał aromatycznych	urochrom	<i>normalnej</i>
			indoksył (uroksantyn - indikan)	<i>zwiększonej</i>
		mocznik		<i>mierzalnym zwiększonej</i>
		kwas moczowy		<i>w granicach prawidłowych</i>
		chlorki		<i>normalnej</i>
		fosforany ziem		<i>zwiększonej</i>
		„ potasowców		<i>zwiększonej</i>
		siarkany		<i>zwiększonej</i>

Białka nie ma. (w przesłaniu)
Smużki = - D, porby karamel. Nyland. uycenki.
Śluzi kwasu moczowego w 100 ccm 3 = 0.002742 gr. Herberh.
„ „ „ 1500 ccm 3 = 0.941130 gr. Com. gess.

Osad: *Dość czysto kulisty. Dość rzadko się przewarimi w drobnych kulkach. Głównie granatka kulisty i nierozdzielne na wstępnym śluzie. Kolorowa i kryształowa. Wzrosty i okrągłe. Wzrosty. Niektóre przybrały okrągły i kulisty kształt.*

Lwów *24/6905*

Zarządzający
 pracownią chemiczno-patologiczną
L. Tajan

Janowi Wielmożny Pan

HT. Kozłowski

Kraków 05

13

Pierwsze w Galicyi, przez Wysokie c. k. Ministerstwo spraw wewnętrznych
(w myśl §. 31. ustawy o „artykułach żywności“ z dnia 16. stycznia 1896, Dz. p. p. Nr 89 ex 1897)

urzędownie upoważnione

CHEMICZNO-MIKROSKOPOWO-ANALITYCZNE-LABORATORYUM

do badania pokarmów, artykułów spożywczych, leczniczych, handlowych, technicznych,
gospodarczych, higienicznych, analiz sądowych, **moczu, płwocin i t. p.**

WALEREGO WŁODZIMIRSKIEGO

ZAPRZYSIĘŻONEGO CHEMIKA C. K. SĄDU KRAJOWEGO KARNEGO,
zaprzysiężonego rzeczoznawcy i oceniciela c. k. Sądu krajowego cywilnego,

egzaminowanego na wszechnicy we Wiedniu znawcy artykułów spożywczych,
członka stałej Komisji zdrowotnej miasta Lwowa,

członka i referenta Komisji Jurorów Wystawy krajowej w roku 1894 we Lwowie,
(byłego właściciela apteki)

we Lwowie, przy ul. Jagiellońskiej pod L. 18.

dnia 30^o czerwca 1905.

Wynik chemiczno-mikroskopowego badania moczu

Zaimię Niebuzynego Pana Posta Dr. Włodzimierza

Kozłowskiego.

Mocz z nocy (27/6 - 28/6) znaczenie obłożony, zawiera osad krwawo-kasztanowy (nieobfity); -

Barwa: jasno brzozywna;

Reakcja: nieznacznie kwasna;

Kwasowość odpowiada: 0.127% kwasu szczawowego;

Ciepota właściwa w temp. +15°C:

1.025;

Staż składniki w rozpuszczeniu -

5.825%

Polaryzacja: - 0.1° w 200 mm: rurce;

Urochrom: w ilości trochę zwiększonej;

Indykan: w ilości znacznie zwiększonej;

Barwinki różkowe: O

Kwasy różkowe: O

Barwinki brzozy: O

Kwas moczowy: 0.0561% co daje na dobę przeciętnie (licząc w 1500 cm³ moczu) - 0.842 gram.

/: w ilości trochę zwiększonej (jako moczarny w rozpuszczeniu) /

Chlorki odpowiadają 0.287% Chlora t.j. 0.476% Chlorku sodowego, co czyni
na dobę przeciętnie 4.31 gr. (Cl) 7.14 gr. (NaCl)

/: w ilości zmniejszonej /

Fosforany odpowiadają 0.172% ogólnej ilości Bezwodnika fosforowego (P_2O_5)
co czyni na dobę przeciętnie $2.58 \text{ gr. (P}_2\text{O}_5)$

/: w granicach prawidłowych /

Siarczany odpowiadają 0.176% ogólnej ilości Bezwodnika siarkowego (SO_3)
co czyni na dobę przeciętnie $2.64 \text{ gr. (SO}_3)$

/: w granicach prawidłowych /

Mocznik: 2.72% co czyni na dobę przeciętnie 40.8 gram ;

/: w ilości zwiększonej /

Białko: minimalne ślady;

Cukier: \emptyset

Aceton: \emptyset

Kwas aceto-octowy: \emptyset

Diakoreakcja: nie występuje. -

Osad pod mikroskopem badany wykazuje:

śluz;

bardzo liczne ciała wypocinowe (leukocyty);

komórki przybłonkowe płaskie z pęcherzami;

" " " " " " z cewki moczowej;

bakterye. -

Przedwzięte upoważnienie
Chemikowo-mikroskopowe Laboratorium Analizy
WALEREGO WŁODZIMIRSKIEGO
Zapraszamy do nas na badania
Znany i szanowany od roku 1880
we LWOWIE

Walerj Włodzimierzski

L. Prot. 1.092

Dla W. P. Włod. Koszarskiego

Z ord. W. P. Dr. Prof. Ziembickiego

Rozbiór moczu.

Mocz { ranny
wieczorny
mieszany

Ilość z 24. godz.
Ilość przesłana do analizy: 700 cc

Barwa winowo-czarna
Ciężar właściwy 1.022
Oddziaływanie wyrażenie kwasne
Osad u płaszczyzn przyskronej

I. Składniki prawidłowe:

Organiczne	%owo	uilości	na dobę:
Azot ogólny jako N	-		
Mocznik	2.702	(red. Mönchm. Jäg. wista)	- <u>prawidłowy</u>
Kwas moczowy	0.054%	(Kopkwa)	- <u>przekroczony</u>
Urochrom			<u>prawidłowy</u>
Indykan			<u>silnie przekroczony</u>

Nieorganiczne:

Chlorki	f. NaCl	0.961%	<u>prawidłowy</u>
Fosforany wapniowców		0.183%	<u>przemniejszony</u>
" potasowców		f. 0.05	
Siarkany			<u>przemniejszony</u>
Eterosiarkany			<u>przekroczony</u>

II. Składniki nieprawidłowe:

/: Składniki nieprawidłowe u pacj. białka wyl. glukozy nie zawiera:/

Osad Kwasy silki kwasu monowego białka
tenkość białka białka
przyskronek miedziowych nerkowych urato
przyskronek piaszcz. przyskronek
przyskronek i soli stare

Z Zakładu Hygieny Uniw. lwowskiego.

Lwów, dnia 1/VII 05.

Podpis:

W. Ziembicki
/: Honor. 10 Kor./

Pharmacie Genest de Servièrè

PRODUITS ANESTHÉSIOUES & ANTISEPTIOUES

J. ROBERT

PHARMACIEN DE 1^{re} CLASSE
Ancien Interne des Hôpitaux de Paris

Rue de Bourgoène, 49,
à l'Angle de la Rue de Grenelle-S^t Germain

PARIS, le

189

Analyse d'Urine

Analyse de l'Urine
remise par

le

Éléments dont on a demandé
la recherche
le dosage

N^o d'Ordre

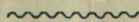
I. — CARACTÈRES GÉNÉRAUX

CARACTÈRES	URINE NORMALE	URINE EXAMINÉE
Volume	1.200 à 1.500 c. cubes.....	Le volume des urines des 24 heures était de 750 ^{cc}
Couleur	Jaune citrin.....	Leur couleur était jaune ambre,
Aspect	Transparent.....	leur aspect limpide
Dépôt.....	Nul ou peu abondant.....	le dépôt floconneux, peu abondant
Consistance	Fluide.....	fluide
Odeur.....	Sui generis sans indice de fétidité..	normale
Réaction.....	Franchement acide.....	acide au papier tournesol
Densité.....	1.018 à 1.022.....	1021 à la température de 15°.

II. — ÉLÉMENTS NORMAUX

	URINE NORMALE	URINE EXAMINÉE
<p>Total des éléments dissous. <i>Après évaporation d'un volume connu d'urine dans des conditions déterminées, le résidu a été pesé et la proportion trouvée a été de</i></p>	<p>par litre..... 34 à 37 gr.</p> <p>par 24 heures. 48 à 52 gr.</p>	<p>38g 30</p> <p>28g 72</p>
<p>Éléments minéraux. <i>Le résidu précédent a été calciné et les cendres obtenues ont été pesées. On a trouvé :</i></p>	<p>par litre..... 8 à 10 gr.</p> <p>par 24 heures. 12 à 14 gr.</p>	<p>14g 21</p> <p>10g 65</p>
<p>Éléments organiques. <i>Les éléments organiques ont été dosés par différence entre les éléments solaux et les éléments minéraux soit :</i></p>	<p>par litre..... 26 à 27 gr.</p> <p>par 24 heures. 36 à 38 gr.</p>	<p>24g 09</p> <p>18g 07</p>
<p>Urée. <i>Le dosage a été effectué au moyen de l'hypobromite de soude. L'azote dégagé a donné à l'eureomètre un volume correspondant après correction à :</i></p>	<p>par litre..... 13 à 24 gr.</p> <p>par 24 heures. 25 à 28 gr.</p>	<p>22g 69</p> <p>17g 01</p>
<p>Acide urique. <i>L'acide urique a été dosé par le procédé volumétrique de Tolin et Schaffer. La proportion obtenue a été de</i></p>	<p>par litre..... 0,30 à 0,40</p> <p>par 24 heures 0,50 à 0,70</p>	<p>0g 71</p> <p>0g 53</p>
<p>Acide phosphorique. <i>Le dosage effectué au moyen d'une solution titrée d'azotate d'urane nous a donné la proportion de</i></p>	<p>par litre..... 1,40 à 1,80</p> <p>par 24 heures. 2 g. à 2,50</p>	<p>2g 48</p> <p>1g 86</p>
<p>Chlorures. <i>Après évaporation et incinération du résidu le chlorure a été dosé avec une solution titrée d'azotate d'argent. La quantité trouvée a été de</i></p>	<p>par litre..... 6,60 à 8 gr.</p> <p>par 24 heures. 10 à 12 gr.</p>	<p>9g 10</p> <p>6g 82</p>
<p>Acide sulfurique.</p>	<p>par litre..... 1,50 à 2,50</p> <p>par 24 heures. 2,25 à 3,75</p>	
<p><u>Azote total</u>. <i>L'azote total a été déterminé par le procédé Kjeldahl. La proportion a été de</i></p>	<p>par litre.....</p> <p>par 24 heures</p>	<p>12g 54</p> <p>9g 40</p>
<p><u>Azote uréique</u>.</p>	<p>par litre.....</p> <p>par 24 heures</p>	<p>10g 58</p> <p>7g 93</p>
<p><u>Rapport azoturique</u>. $\frac{84,3}{100}$</p>		

III. - ÉLÉMENTS ANORMAUX



Albumine. L'albumine a été recherchée : 1° par la réaction de Heller ; 2° par la chaleur en présence d'acide acétique et de sulfate de soude. Nous n'avons pas obtenu de coagulum : Absence d'albumine

par litre : *neant*
par 24 heures :

Glucose. Après décoloration de l'urine à l'acétate neutre de plomb, le glucose a été recherché à l'aide de la liqueur cupro-potassique. Il ne s'est pas produit de réduction : Absence de glucose

par litre : *neant*
par 24 heures :

Pigments biliaires. La recherche de pigments biliaires par la réaction de Gmelin modifiée a été négative.

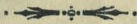
neant

Indican. Après oxydation ménagée de l'urine et agitation avec du chloroforme, celui-ci a pris une teinte bleu assez intense

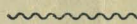
assez notable proportion d'indican.

Urobiline. Réaction négative

neant



IV. - EXAMEN MICROSCOPIQUE



L'urine a été centrifugée et le sédiment obtenu examiné au microscope. Nous y avons observé : 1° une quantité très légèrement anormale de leucocytes dont quelques uns étaient en amas 2° de cellules épithéliales.

V. — RÉSUMÉ

Rapports urologiques.

	Urin normale	Urin examinée
Rapport de l'azote urique à l'azote total	$\frac{85 \text{ à } 92}{100}$	$\frac{84.3}{100}$
Rapport de l'acide phosphorique à l'azote total	$\frac{18}{100}$	$\frac{19.7}{100}$
Rapport de l'acide phosphorique à l'urée	$\frac{70}{100}$	$\frac{10.9}{100}$
Rapport de l'acide urique à l'urée	$\frac{2.5}{100}$	$\frac{3.1}{100}$

L'urine examinée ne renfermait ni albumine, ni sucre, ni urée, ni pigments biliaires, elle contenait d'assez notable proportions d'indican.

A l'examen microscopique nous avons observé une quantité très légèrement anormale de leucocytes dont quelques uns étaient en amas.

Si le volume de urines éliminées pendant les 24 heures était bien de 750^{cc}, l'urée, le chlorure et le phosphates étaient en diminution.

Le rapport azoturique était légèrement faible.

L'acide phosphorique était en légère augmentation par rapport à l'azote total et à l'urée.

L'acide urique était en assez notable augmentation par rapport aux autres éléments normaux.

Oddział:

Imię i nazwisko chorego:

Włodzisław Kortowski
Kurkowa 5

L. sali:

L. łóżka:

Rozbiór moczu.

Mocz:

w ilości

500 ccm

barwy

zwyczajnej

woni

oddziaływanie

kwasiwego

cięż. gatunk.

1022

osadu

dużego (kwas moczowy)

Uwagi:

Badania spektroskop.

„ polarymetryczne

moż. utlenienia niedostatek wale
wotulak cawasto ni miedawo
normalna

Składniki prawidłowe:

azot ogólny

sole amonowe

kwask moczowy

mocznik

chlorki

fosforany ziem.

„ potasowców

siarkany aromatycz.

barwiki moczu

indykan

w osadzie
prawidłowe
to jony kromu
prawidłowe

Składniki nieprawidłowe:

aceton

pentozy

cukier

białko

globuliny

albumozy

peptony

barwiki krwi

„ żółci

nie ma

Reakcy z chlorkiem żelaza

„ diazotowa

„ z jodem

normalna

Osad:

Bardzo dużo kryształów kwasu
moczowego rozmaitych odmian, ca
saun w stozach. Dużo ciałek czer-
wonych i białych o kształtach
dwudziestok.

Lwów,

20 VII

1906

Kierownik pracowni.

Władysław Morawski

Wielmożny Pan

Wł. Korzeniowski.

Chemisch-mikroskopischer Befund.

Wasser *944.08* g pro Liter
 Feste Stoffe *55.92* " " "
 Chlornatrium *8.84* " " "
 Gesamtposphorsäure *2.30* " " "
 Harnstoff ca. *26.5* " " "
 Gesamt-Harnsäure ca. *0.76* " " "

permixiert
etwas vermehrt
etwas vermehrt
stark vermehrt

	Normal-Harne vom spezifischen Gewicht 1.018—1.022 enthalten per Liter in gr.		Normal-Harne vom spezifischen Gewicht 1.018—1.022 enthalten in der gesamten 24 stündigen Harnmenge	
Wasser	950 bis	962	1440 bis	1450
Feste Stoffe	38	50	60	70
Chlornatrium	9	12	14	16
Gesamtposphorsäure	1.8	2.2	2.6	3.5
Harnstoff	18	24	28	34
Gesamtharnsäure	0.3	0.5	0.6	0.8

Freie Harnsäure *stark vermehrt*
 Oxalat-Ausscheidung *etwas vermehrt*
 Blutfarbstoff *nicht vorhanden*
 Gallenfarbstoff *nicht vorhanden*
 Urobilin { physiologisches
 pathologisches *sehr schwach vorhanden*
 Indican *schwach vorhanden*
 Albumin *nicht vorhanden* quant. *0%*, entsprechend g pro Liter, gr. pro die
 Mucin *geringe Menge*
 Nucleoalbumin *geringe Menge*
 Albumosen (Pepton) *nicht vorhanden*
 Reducirende Substanzen *stark vermehrt*
 Traubenzucker *nicht vorhanden* quant. *0%*, entsprechend g pro Liter, gr. pro die
 Aceton *nicht vorhanden*
 Acetessigsäure *nicht vorhanden*

Sediment: *Stark vermehrtes Uraten- Sediment, enthaltend dicht an einander gelagerte Urate, überaus zahlreiche Harnsäurekrystalle, einzelne Oxalate, einzelne Leucocyten, Schleimfäden, und einzelne Plattenepithelien der Blase und Harnröhre.- Keine Nieren- Elemente.-*

Gesamt-Resultat: *Von Uraten getrübt, stark saurer, chlorarmer Harn von etwas erhöhtem spec. Gewichte, enthaltend Urate- und Harnsäure in stark vermehrter Menge, etwas Indican, und spärliche morphotische Elemente der Blase und Harnröhre, sonst keine pathologischen Elemente.- (Uratistische Diathese)*

Abtheilung für medicinische Diagnostik.

Wien, den 10. Februar 1904

Untersucht von:

chemisch

mikroskopisch

[Handwritten signatures]
 chemisch *[Signature]* mikroskopisch *[Signature]*

CHEMISCH-MIKROSKOPISCHES UND BAKTERIOLOGISCHES LABORATORIUM

von

DR. MAX UND DR. ADOLF JOLLES

TELEPHON 14.338.

WIEN

TELEPHON 14.338.

IX., TÜRKENSTRASSE Nr. 9.

L. Z.

Spec. J.-Nr.-A. 548

Allgemeine Harnuntersuchung (A)

Herrn Dr. Hochwohlgeboren

Name (Chiffre) de Auftraggeber Mötel Müller

Name (Chiffre) de Patient

Datum der Zusendung 9. II. Angegebene Diagnose

Art der Verpackung norm. Flasche Frage

Zeit der Ausscheidung nicht angegeben

Eingesandte Harnmenge 560 ccm; Harnmenge in 24 Stunden (laut Angabe) ccm

Physikalische Eigenschaften:

Farbe, Aussehen goldgelb Durchsichtigkeit trübe von Uraten (Filtrat klar)

Spec. Gewicht (bei 15° C.) 1.024 Geruch normal

Reaction stark sauer entspr. 58 ccm Norm $\frac{\text{Lauge}}{\text{Säure}}$ entspr. 3.65 g Oxalsäure pro Liter Harn

Relationen:

	Gefunden	im Normal-Harne
Harnsäure zu Harnstoff	ca. <u>1:34</u>	1 : 50
Chlornatrium zu Harnstoff	ca. <u>1:2.9</u>	1 : 2
Erdphosphate zu Alkaliphosphaten	ca.	1 : 2.75

Gesamtnstickstoff*)

Phosphorsäure } an Erde gebunden
(Anhydrid) } an Alkalien gebunden

Gesamtschwefelsäure

Gepaarte Schwefelsäure

*) Anmerkung zum Zwecke der Stoffwechsel-Berechnung: 1 g Stickstoff = 2.143 g Harnstoff = 6.25 g Eiweiss = 30 g Muskelfleisch.

Bemerkungen :

Chemische Untersuchung:

Wasser *944.08* g pro Liter
 Feste Stoffe *55.92* " " "
 Chlornatrium *9.74* " " "
 Gesamtposphorsäure *2.40* " " "
 Harnstoff ca. *25.8* " " "
Gesamt-Harnsäure ca. *0.63* " " "
 Freie Harnsäure
 Oxalat-Ausscheidung
Blutfarbstoff
Gallenfarbstoff
 Urobilin physiologisches pathologisches
 Indican
Albumin *nicht vorhanden* quant. *sehr geringe Spuren* %
 Mucin *sehr geringe Spuren*
 Nucleoalbumin *nicht vorhanden*
 Albumosen (Pepton)
 Reducirende Substanzen
Traubenzucker *nur in Spuren* quant. *nicht bestimmbar* %
 Pentose
 Aceton
 Acetessigsäure
 Diazo-Reaction

fast normal
stark vermehrt
stark vermehrt
mässig vermehrt

	Normal-Harne vom specifischen Gewicht 1.018—1.022 enthalten per Liter in gr.	Normal-Harne vom specifischen Gewicht 1.018—1.022 enthalten in der gesammten 24 stündigen Harnmenge
Wasser	950 bis 962	1440 bis 1450
Feste Stoffe	38 " 50	60 " 70
Chlornatrium	9 " 12	14 " 16
Gesamtposphorsäure	1.8 " 2.2	2.6 " 3.5
Harnstoff	18 " 24	28 " 34
Gesamtharnsäure	0.3 " 0.5	0.6 " 0.8

mässig vermehrt
mässig vermehrt
nicht vorhanden
nicht vorhanden
schwach vorhanden
fast normal

Microskopische Untersuchung des Sediments:

Von zahlreichen Harnsäurekrystallen und Oxalaten, einzelnen Eiterkörperchen, Schleimfäden und einzelnen Plattenepithelien des Blasenhalsses und der Harnröhre durchsetztes, sonst normales Schleim- Sediment.-
 Keine Nieren- Elemente.-

Gesamt-Resultat:

Klarer, saurer Harn von etwas erhöhtem spec. Gewichte, enthaltend Oxalate- und Harnsäure in mässig vermehrter Menge, Zucker nur in Spuren, und spärliche morphotische Elemente des Blasenhalsses und der Harnröhre, sonst keine pathologischen Elemente.

Abtheilung für medicinische Diagnostik.

Wien, den *31. Jänner* 190 *5*

Untersucht von:
J. Majovsky
 chemisch *microskopisch*

Vom k. k. Ministerium des Innern autorisiertes

CHEMISCH-MICROSKOPISCHES UND BAKTERIOLOGISCHES LABORATORIUM

von

DR. MAX UND DR. ADOLF JOLLES

WIEN

TELEPHON 14.338.

IX., TÜRKENSTRASSE Nr. 9.

Spec. J.-Nr.-A. 374

Allgemeine Harnuntersuchung (A)

Herrn Dr. Hochwohlgeboren

Name (Chiffre) de Auftraggeber 146-477

Name (Chiffre) de Patient

Datum der Zusendung 30. I. Angegebene Diagnose

Art der Verpackung Flasche u. Vorkautsch. Frage

Zeit der Ausscheidung nicht angegeben

Eingesandte Harnmenge 500 ccm; Harnmenge in 24 Stunden (laut Angabe) ccm

Physikalische Untersuchung:

Farbe, Aussehen goldgelb Durchsichtigkeit klar

Specif. Gewicht (bei 15° C.) 1.024 Geruch normal

Reaction sauer entspr. 4/2 ccm Norm Lauge Säure, entspr. g Oxalsäure pro Liter Harn.

Relationen:

	Gefunden	im Normal-Harne
Harnsäure zu Harnstoff	ca. 1:41	1 : 50
Chlornatrium zu Harnstoff	ca. 1:25	1 : 2
Erdphosphate zu Alkaliphosphaten	ca.	1 : 2.75

Gesamtstickstoff*)

Phosphorsäure } an Erde gebunden
(Anhydrid) } an Alkalien gebunden

Gesamtschwefelsäure

Gepaarte Schwefelsäure

*) Anmerkung zum Zwecke der Stoffwechsel-Berechnung: 1g Stickstoff = 2.143g Harnstoff = 6.25g Eiweiss = 30g Muskelfleisch.

Diagnose, Bemerkungen:

Wiener Chemisch-mikroskopisches Laboratorium



Telephon 13.288.

Dr. F. Urban, J. Hellmann

Clearing-Konto 12.674.



Laboratorium für medicinisch-klinische Diagnostik



IX/2. Mariannengasse Nr. 1
(Ecke der Spitalgasse).

Wien

VIII. Schmidgasse Nr. 14
(Sanatorium Fürth).



Name:

Harn-Analyse.

L. N. 9504

Hochwohlgeboren Herrn VLADIMIR Ritter von KOZLOWSKI,

Datum der Zustellung: 13. September 1909.

Frage: Allgemeine Analyse,

Verpackung: grüne Flasche,

Die quantitative Bestimmung sämtlicher normaler Bestandteile wird nur über besonderes Verlangen und nur in der 24stündigen Harnmenge vorgenommen.

Physikalischer Befund.

Herr *Stadimir G*

Eingesandte Harnmenge: ⁸⁷⁰ cm^3 ; Harnmenge in 24^h cm^3 (normal ca. 1500 cm^3)

Farbe: goldgelb

Geruch: normal

Durchsichtigkeit: fast klar

Reaktion: sauer

Spezif. Gew.: 1025 (normal ca. 1'020)

Δ (Gefrierpunktserniedrigung):

Chemischer Befund.

Acidität, Alkalinität

Normale Bestandteile	Gefundene Werte	Normale Werte bei gewöhnlicher gemischter Nahrung in der 24stündigen Harnmenge		
		Mittel	Maximum	Minimum
Gesamtstickstoff	-	ca. 13'00 g	ca. 16'00 g	ca. 10'00 g
Harnstoff .gr. .pro Lt. .	18,08 (= Stickstoff)	ca. 25'0 g (= 11'6 g)	» 34'00 »	» 21'50 »
Harnsäure ". . . ". . . .	0,68 (= Stickstoff)	ca. 0'70 g (= 0'23 g)	» 1'25 »	» 0'20 »
Purinkörper	-	ca. 0'80 g	» 1'37 »	» 0'26 »
Purinbasen	-	» 0'10 »	» 0'12 »	» 0'06 »
Kreatinin	-	» 1'00 »	» 1'20 »	» 0'80 »
Ammoniak	- (= Stickstoff)	ca. 0'80 g (= 0'65 g)	» 1'00 »	» 0'60 »
Hippursäure	-	ca. 0'70 g	» 1'00 »	» 0'30 »
Extraktiv-Stickstoff	-	Verhältniszahlen		
Nucleo-Albumin (Mucin)	<u>normal</u>	Ammoniak N. zu Gesamt N.	gefunden	normal
Indoxyl (Indican)	<u>vermehrt</u>			ca. 2—5 : 100
Skatoxyl	<u>normal</u>	Chlornatrium zu Harnstoff		» 1 : 2
Phenole	-	Erdphosphate zu Alkaliphosphaten . .		» 1 : 2, 3
Oxysäuren	-	Harnsäure - Lösungs - Vermögen (Zerners Faktor) .		» 0'35—0'45
Gesamtschwefelsäure	-	ca. 2'25 g	ca. 3'00 g	ca. 1'50 g
Ätherschwefelsäure	-	» 0'22 »	» 0'30 »	» 0'15 »
Sulfatschwefelsäure	-	» 2'03 »	» 2'70 »	» 1'35 »
Phosphate (Phosphorsäure P ₂ O ₅)	<u>1,59 gr. pro Lt.</u>	» 3'00 »	» 3'80 »	» 2'10 »
» an Alkalien geb.	-	» 2'10 »	» 2'61 »	» 1'43 »
» an Erden geb.	-	» 0'90 »	» 1'19 »	» 0'67 »
Chloride (Chlornatrium)	<u>7,95 gr. pro Lt.</u>	» 12'50 »	» 15'00 »	» 10'00 »
Natron	-	» 5'80 »	» 7'40 »	» 4'20 »
Kali	-	» 3'10 »	» 3'90 »	» 2'30 »
Kalk (Ca O)	-	» 0'30 »	» 0'70 »	» 0'08 »
Magnesia (Mg O)	-	» 0'27 »	» 0'40 »	» 0'15 »
Urobilin	<u>normal</u>	» 0'08 »	» 0'13 »	» 0'03 »
Oxalsäure	<u>normal</u>		» 0'02 »	

Albumin	in äusserst geringen Spuren*)	% =	g pr. Lit. =	g pro die
Albumosen	fehlen			
Pepton (n. Brücke)	fehlt			
Blutfarbstoff	fehlt			
Gallenfarbstoff	fehlt			
Gallensäuren	-			
Haematoporphyrin	-			
Melanin	-			
Leucin	-			
Tyrosin	-			
Diamine	-			
Zucker (Dextrose)	fehlt	% =	g pr. Lit. =	g pro die
Aceton	normal			
Acetessigsäure	fehlt			
β-Oxybuttersäure	-			
Diazoreaktion	-			
Aldehydreaktion	-			
Medikamentöse Stoffe	-			
*) quantitativ nicht bestimmbar				
<p>*) Bestimmungen von hier nicht angeführten Bestandteilen werden nur über spezielles Verlangen ausgeführt.</p>				

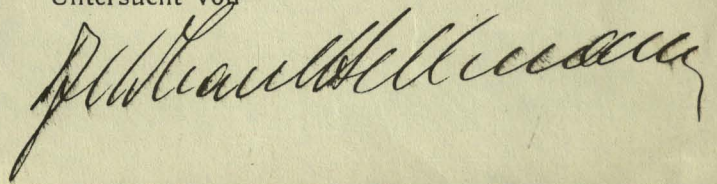
Mikroskopischer Befund (Sediment).

Geringes Sediment, bestehend aus wenigen Eiterkörperchen, einzelnen Eiterklümpchen, wenigen Plattenepithelien und Schleimfäden.

WIEN, am 14. September 1909.

(COPIERT)

Untersucht von



Wiener Chemisch-mikroskopisches Laboratorium



Telephon 13.288.

Dr. F. Urban, J. Hellmann

Clearing-Konto 12.674.



Laboratorium für medicinisch-klinische Diagnostik



Mariannengasse Nr. 1 Wien, IX/2 (Ecke der Spitalgasse).

Chemischer Befund.

Name:

Harn-Analyse.

L. N. 3954

Hochwohlgeboren Herrn VLADIMIR Ritter von KOZLOWSKI,

Datum der Zustellung: 20. Februar 1909

Frage: Allgemeine Analyse

Verpackung: 2 grüne Flaschen

Die quantitative Bestimmung sämtlicher normaler Bestandteile wird nur über besonderes Verlangen und nur in der 24stündigen Harnmenge vorgenommen.

Physikalischer Befund. *Herr Vladimir Ritter*

Eingesandte Harnmenge: 1520 cm³; Harnmenge in 24^h 1520 cm³ (normal ca. 1500 cm³)

Farbe: weingelb Geruch: normal

Durchsichtigkeit: fast klar Reaktion: sauer

Spezif. Gew.: 1021 (normal ca. 1.020)

△ (Gefrierpunkterniedrigung): _____

Chemischer Befund.

Acidität, Alkalinität _____

Normale Bestandteile	Gefundene Werte	Normale Werte bei gewöhnlicher gemischter Nahrung in der 24stündigen Harnmenge		
		Mittel	Maximum	Minimum
Gesamtstickstoff	-	ca. 13.00 g	ca. 16.00 g	ca. 10.00 g
Harnstoff . gr. pro die	<u>27,52=</u> Stickstoff)	ca. 25.0 g (= 11.6 g)	» 34.00 »	» 21.50 »
Harnsäure . . " . " . "	<u>0,72 (=</u> Stickstoff)	ca. 0.70 g (= 0.23 g)	» 1.25 »	» 0.20 »
Purinkörper	-	ca. 0.80 g	» 1.37 »	» 0.26 »
Purinbasen	-	» 0.10 »	» 0.12 »	» 0.06 »
Kreatinin	-	» 1.00 »	» 1.20 »	» 0.80 »
Ammoniak	- (= Stickstoff)	ca. 0.80 g (= 0.65 g)	» 1.00 »	» 0.60 »
Hippursäure	-	ca. 0.70 g	» 1.00 »	» 0.30 »
Extraktiv-Stickstoff	-	Verhältniszahlen	gefunden	normal
Nucleo-Albumin (Mucin)	<u>vorhanden</u>	Ammoniak N. zu Gesamt N.		ca. 2—5 : 100
Indoxyl (Indican)	<u>leicht vermehrt</u>	Chlornatrium zu Harnstoff		» 1 : 2
Skatoxyl	<u>etwas vermehrt</u>	Erdphosphate zu Alkaliphosphaten . .		» 1 : 2, 3
Phenole	-	Harnsäure - Lösungs - Vermögen (Zerners Faktor) .		» 0.35—0.45
Oxysäuren	-			
Gesamtschwefelsäure	-	ca. 2.25 g	ca. 3.00 g	ca. 1.50 g
Ätherschwefelsäure	-	» 0.22 »	» 0.30 »	» 0.15 »
Sulfatschwefelsäure	-	» 2.03 »	» 2.70 »	» 1.35 »
Phosphate (Phosphorsäure P ₂ O ₅)	<u>2,67 gr. pro die</u>	» 3.00 »	» 3.80 »	» 2.10 »
» an Alkalien geb.	-	» 2.10 »	» 2.61 »	» 1.43 »
» an Erden geb.	-	» 0.90 »	» 1.19 »	» 0.67 »
Chloride (Chlornatrium)	<u>14,75 gr. pro die</u>	» 12.50 »	» 15.00 »	» 10.00 »
Natron	-	» 5.80 »	» 7.40 »	» 4.20 »
Kali	-	» 3.10 »	» 3.90 »	» 2.30 »
Kalk (Ca O)	-	» 0.30 »	» 0.70 »	» 0.08 »
Magnesia (Mg O)	-	» 0.27 »	» 0.40 »	» 0.15 »
Urobilin	<u>normal</u>	» 0.08 »	» 0.13 »	» 0.03 »
Oxalsäure	<u>normal</u>		» 0.02 »	

Albumin	fehlt	% =	g pr. Lit. =	g pro die
Albumosen	fehlen	.		
Pepton (n. Brücke)	fehlt			
Blutfarbstoff	fehlt			
Gallenfarbstoff	fehlt			
Gallensäuren	-			
Haematoporphyrin	-			
Melanin	-			
Leucin	-			
Tyrosin	-			
Diamine	-			
Zucker (Dextrose)	in deutlich ^{0/100} = Spuren *)		g pr. Lit. =	g pro die
Aceton	fehlt			
Acetessigsäure	fehlt			
β-Oxybuttersäure	-			
Diazoreaktion	-			
Aldehydreaktion	-			
Medikamentöse Stoffe				

*) quantitativ nicht bestimmbar

*) Bestimmungen von hier nicht angeführten Bestandteilen werden nur über spezielles Verlangen ausgeführt.

Mikroskopischer Befund (Sediment).

Geringes Sediment, bestehend aus mässig zahlreichen, meist in dichter Anordnung auf Schleinfäden lagernden Leukocyten, sowie wenigen Epithelien der Blase und Harnröhre.

WIEN, am 22. Februar 19 09

Untersucht von

(COPIRT)

Hubert Kullmann

Wiener Chemisch-mikroskopisches Laboratorium

Dr. F. Urban, J. Hellmann

Telephon 13.288.

Clearing-Konto 12.674.

Laboratorium für medicinisch-klinische Diagnostik

Mariannengasse Nr. 1 Wien, IX/2. Ecke der Spitalgasse.

Name: _____

Harn-Analyse.

L. N. 6975

Hochwohlgeboren Herrn Vladimir Ritter von Kozlowski,

Datum der Zustellung: 12. März 1914.

Frage: Allgemeine Analyse,

Verpackung: 1000 gr. Flasche,

Die quantitative Bestimmung sämtlicher normaler Bestandteile wird nur über besonderes Verlangen und nur in der 24stündigen Harnmenge vorgenommen.

Albumin nicht nachweisbar % = g pr. Lit. = g pro die

Albumosen fehlen

Pepton (n. Brücke) fehlt

Blutfarbstoff fehlt

Gallenfarbstoff -

Gallensäuren -

Haematoporphyrin -

Melanin -

Leucin -

Tyrosin -

Diamine -

Zucker (Dextrose) fehlt % = g pr. Lit. = g pro die

Laevulose fehlt

Aceton normal

Acetessigsäure fehlt

β-Oxybuttersäure -

Diazoreaktion -

Aldehydreaktion -

Medikamentöse Stoffe

*) Bestimmungen von hier nicht ausgeführten Bestandteilen werden nur über spezielles Verlangen ausgeführt.

Mikroskopischer Befund (Sediment).

Der Harn scheidet ein Sediment ab, das sich als wolkeig trübe Schichte von geringem Umfange am Boden des Gefässes sammelt.

Das Sediment enthält neben wenigen Plattenepithelien und kleineren Plattenepithelverbänden, Eiterkörperchen und Eiterklümpchen in geringer Menge, sowie Schleimfäden.

WIEN, am 13. März 1914

Copiert.

Untersucht von

J. Haban Müller

Körpergewicht

82, 80

84, 50

85

Blutdruck 115

Leber

37, 2
36, 5

Nar

24/10/19

Herzgröße vergrößert

Diaphragma

Cor Arta normal

Magen hoch gelegen

aber sonst normal

Luttesey normal

Locum normal

Liquor Rosenbergy Salbe

23. Stühle

Stühle 1, 2 — 1 — III — # — 1

Menge Harn 500 1700 800 400 ? 200 - 1000 - 900

Spez Gewicht 1018 1009 1018 1022 ? 1028 1020 1012

Blutdruck 115

Temperatur

Wiener Chemisch-mikroskopisches Laboratorium

Dr. F. Urban, J. Hellmann

Telephon 13.288.

Clearing-Konto 12.674.

Laboratorium für medicinisch-klinische Diagnostik

Mariannengasse Nr. 1 Wien, IX/2. Ecke der Spitalgasse.

Wien, den 14. März, 1914 191

L. Nr. 7048

Hochwohlgeboren

Herrn

Vladimir Ritter von KOZLOVSKY,

WIEN

Das Patienten-Serum ergab eine vollständige Komplement-
ablenkung

Die Kontrolle mit luetischen Seris ergab eine vollständige
Komplementablenkung; die mit den Normal-Seris ergab keine Komplement-
ablenkung.

Die Wassermann'sche Probe ist somit positiv.

200 cmm Serum	100 cmm Serum	50 cmm Serum	25 cmm Serum
+	+	+	+

Hochachtungsvoll

F. Urban Hellmann



31

1 p.

Asiener.

1 Kor. 70 hell.

0.50

50
20
4
20
50
16
10

Coff und Labort 0.10

Mfr D.S.-1. N=10

170

J. unvorbah 1-2
frucht d

Chin. merica

1 Kor. 58 hell.

0.50

90
2
50
16

N.S.-1. n. - N-10

1.58

J. div.

L. 27. 1903

Monken

3.78

Ich fande in der Gegend der
 Incisura hepatis eine circa Klein=
 apfelgroße Resistenz, von der
 ich nicht mit Sicherheit behaupten
 kan, ob es die hydropische
 Gallenblase oder der Liewel'sche
 Lepper oder gar ein Echinococcus
 sei. Da dies vorausgegangen,
 wäre ich für Empl. Hydragyri
 in der Lebergegend u/ Jodkalium

Neußer

Z ord. W. P. Dr. *prof. Liembickiego*

Rozbiór moczu.

Mocz { ranny
wieczorny
mieszany

Ilość z 24. godz. *200*

Ilość przesłana do analizy:

Barwa *jasno kawa. żółta*Ciężar właściwy *1020*Oddziaływanie *rybitwie kwasne*Osad *v. prawidłowej ilości*

I. Składniki prawidłowe:

Organiczne	%owo <i>v. ilości</i>	na dobę:
Azot ogólny jako N	.....	.....
Mocznik	.....	.....
Kwas moczowy	<i>niew. żwisłkowej</i>	.....
Urochrom	<i>niew. żwisłkowej</i>	.....
Indykan	<i>prawidłowej</i>	.....
Nieorganiczne:		
Chlorki	<i>prawidłowej</i>	.....
Fosforany wapniowców	<i>żwisłkowej</i>	.....
„ potasowców	<i>prawidłowej</i>	.....
Siarkany	<i>niew. żwisłkowej</i>	.....
Etersiarkany	<i>prawidłowej</i>	.....

II. Składniki nieprawidłowe:

/: kawałek, cukier i inne składniki w nieprawidłowej ilości badany nie zawiera /:

Osad : *ciężka wyściółka - dość biała; plewki - gdzieś wzdłuż;
kryształki kw. moczowego - nieliczne.*

Z Zakładu Hygieny Uniw. lwowskiego.

Lwów, dnia *25/11*

Podpis:

S. Panek

FORMULAIRE MEDICAL
pour admission au
SANATORIUM DE LEYSIN

Nom et prénoms *Emil Persch* Age *22*

Adresse *Genève Via Coppo 13-1* Origine *Autriche*

Profession *Abol. d'une école militaire* Célibataire, ~~non~~ *célibataire*
Conditions d'habitation et d'existence

Hérédité (ascendance et descendance) *hérédité*

Accidents constitutionnels, maladies antérieures (infectieuses, pulmonaires, pleurales), contagion?
maladie pulmonaires (cæteris paribus) pleur. cont.

Histoire sommaire de la maladie, date de son début
St I 27. 2. 1910 - St II 20. 9. 1911. Cons. pneum. con. appl.

Le malade a-t-il déjà séjourné dans un sanatorium ou un hôpital pour affection tuberculeuse?
Aut. Hôpital St. Margherita Ling. Italie

Etat général du malade, nutrition, poids *Etat général comp. norm. et poids 59 1/2 kg*

Température *29.4 - 38.9* Puls *92 - 104* Respirations *abnormal*

Digestion *at- ex pleur.*
Expectoration, toux, bacilles? *bacillus positif d'une comp. explor.*

COMPLICATIONS: Larynx *a col croisé*

Intestins *non* Urine (albumine, glucose, etc.) *Albuminurie*

Tenez-vous le cas pour curable?
Genève Aut. le 24. 9. 1911

Signature: *J. J. Holloway*

Wap. 26.

CHEMISCHES LABORATORIUM
DES ALLGEMEINEN ÖSTERREICHISCHEN APOTHEKER-VEREINES
WIEN, IX/2, SPITALGASSE No. 31

TELEPHON No. 16.119

POSTSPARKASSEN-KONTO No. 57.549

Allgemeine Harnanalyse

Zahl 662

WIEN, am 26. Oktober 1915.

Name des Kranken: 493

Name des Einsenders: Herrn Apotheker T w e r d y , Wien.

Datum der Einsendung: 25. Oktober 1915.

Eingesendete Harnmenge: 500 cm³, Harnmenge in 24 Stunden cm³ (laut Angabe).

Mikroskopischer Befund:

Aussehen und Menge des Sedimentes: normal, flockig, weiss.

Bestandteile des Sedimentes: vereinzelte Leukozyten und Plattenepithelien, wenige amorphe Urate.

Physikalischer und chemischer Befund:

Farbe: weingelb	Durchsichtigkeit: klar		
Reaktion: sauer	Geruch: normal		
Spez. Gewicht (15°): 1.023	(normal 1.017—1.022)		
Acidität entspr. 0.82	g H Cl (normal ca. 2.0 g)		
Alkalinität entspr. 0.75	g Na OH (normal ca. 1.4 g)		
NORMALE BESTANDTEILE:		Normale Harne vom spez. Gew. 1.017—1.022 enthalten:	
Normale Bestandteile, deren Mengen nicht angegeben erscheinen, werden nur auf ausdrückliches Verlangen quantitativ bestimmt	enthalten Gramme im Liter	im Liter g	in der 24 stündigen Harnmenge g
Feste Stoffe	51.5	38—50	60—70
Gesamt-Stickstoff		7—11 (N)	10—16 (N)
Harnstoff.	14.71	14—22	22—32
Gesamt-Harnsäure	0.52	0.2—0.8	0.3—1.2
Verhältnis Harnsäure zu Harnstoff	1 : 28	normal ca. 1 : 50	
Alloxurkörper als Alloxurk.-N.		ca. 0.14 (N)	ca. 0.22 (N)
Xantinbasen als Xantinbasen-N.		ca. 0.033 (N)	ca. 0.05 (N)
Kreatinin als Kreatinin-N.		ca. 0.26 (N)	ca. 0.38 (N)
Mucin (Nucleo-Albumin)	normal		
Indikan	vermehrt		
Urobilin	normal		
Phenole		ca. 0.024	ca. 0.035
Gesamt-Schwefelsäure als SO ₃		1.2—2.5	1.8—3.7
Sulfatschwefelsäure als SO ₃		1.1—2.1	1.6—3.2
Gepaarte Schwefelsäure als SO ₃		0.13—0.25	0.2—0.4
Verhältnis beider Schwefelsäuren		normal ca. 9 : 1	
Gesamt-Phosphorsäure als P ₂ O ₅	1.14	1.6—2.6	2.5—4.0
Phosphorsäure an Alkalien geb.		1.0—1.8	1.8—2.7
Phosphorsäure an Erdalkalien geb.		0.5—0.9	0.8—1.3
Harnsäure-Lösungsverhältnis (Zerners Faktor)		normal ca. 0.35	

Natriumchlorid	7.80	6—10	10—15
Verhältnis Chlornatrium zu Harnstoff	1 : 1.9	normal ca. 1 : 2	
Natron als Na ₂ O		2.6—4.6	4—7
Kali als K ₂ O		1.6—2.6	2.3—4
Ammoniak		0.2—0.8	0.3—1.2
Kalk als Ca O		ca. 0.11	ca. 0.16
Magnesia als Mg O		ca. 0.15	ca. 0.23

ABNORMALE BESTANDTEILE:

Die Aufsuchung, beziehungsweise quantitative Bestimmung jener abnormalen Bestandteile, die nicht ausgefertigt erscheinen, erfolgt nur auf besonderes Verlangen.

Albumin fehlt	der Menge nach
Protalbumosen	Pepton
Zucker fehlt	der Menge nach
Aceton fehlt	der Menge nach
Acetessigsäure fehlt	β-Oxybuttersäure
Gallenfarbstoff fehlt	Haematoporphyrin
Blutfarbstoff fehlt	als
Methämoglobin	Leucin
Diazoreaktion	
Medikamentöse Stoffe	
Jod	
Quecksilber	

Für den mikroskopischen Befund

Univ. Med. *S. Harnisch*

Chemisches Laboratorium
des allg. öst. Apotheker-Vereines
Wien, IX/2, Spitalgasse Nr. 31

Direktor des Laboratoriums:

S. Harnisch

James L. ...

Docent Dr. TEOFIL HOLOBUT
Pracownik pracował chemiczno-
bakteryologicznej szpitala powszechnego
we Lwowie.

Paucy Wassermana p surwice, kraj Jmeln.
Dawa dyrektora Kostarskiego, z ordynacji
Jmeln. Dawa Profesora Dr. Miszkowskiego
p myzikiem prawie zupełnie doolatniem (++++)

De Lwowie 6/11 1915

T. Holobut Tefil



Wynik

badania urobni W. Paula Kozłowskiego, wykonano
z d. 28 ulicy i porannego z d. 29 ulicy.

Moc urobiny:

- Waga : ca 300 cm³.
- Ciepota gal : 1.021
- Oddziaływanie : kwasne
- Barwa : masywna żółta
- Przejrzystość : klarowny
- Wzrost : prawidłowy
- Osad : i słoni prawidłowy
- Chłodziwo : i słoni prawidłowy
- Indykator : (jod ?)
- Reakcja dwudrowna : negatywna
- Białko : nie zawiera
- Cukier : nie zawiera

Osad : składa się z młodych szczepionek młodo-
jodowanych, bardzo młodych komórek przy-
broska z dołymi droż młodych i bakterji

Moż poranny:

Ilość: ca 400 cm³
Ciężar gat: 1.015
Oddziaływanie: kwasne
Barwa: różno. żółta
Przejrzystość: klarowny
Wzrost: prawidłowy
Osad: iłoni prawidłowy

Chłodzi: iłoni prawidłowy

Indykacja: (jod ?)

Reakcja deoksalowa: ujemna

Białko: nie zawiesz

Cukier: nie zawiesz.

Osad: skł. os. z mierzonych sekcji i os. jednoczących, mierzonych kowców przygot. z domnych drog mierzonych, pojedynczych pleśniowców i bakterii.

Bykiewicz Mierzonych

W. Łoziński 1. marca 1916.

Sabon more

Wradon

Rewers.

Archivum wyda Rktf

dóbr

powiat

Lwów, dnia

191

dobri spisy
Novi univ
Spisy Spisy
z Polnami
6 Spisy

Every month

news or party

newsman;

Byron; always

mean long; like

strange; just

John Test Sp

Rowson

D. D. Thomas

observed in with
w/rowson

47

Wage-Schein.



Karlsbad, am 9 August 1909


Kilogramm-Gewicht 99 500

Russisch _____

Englisch _____

Amerikanisch _____

K. SCHWANZARA, Karlsbad.

 Bitte unzuwenden.

Krondorfer Sauerbrunn

ärztlich empfohlen

ist in allen Restaurants
vorräthig.

Krondorfer natürlicher
SAUERBRUNN alkalischer
Reinstes **Tafelwasser** ersten Ranges.
Bewährtes **Heilwasser** gegen die Leiden der
Athmungsorgane, des Magens und der Blase.
Brunnen - Unternehmung Krondorf bei Carlsbad
CARL GÖLSDORF K. u. K. Hoflieferant
WIEN **BUDAPEST**
IX., Kolin^gasse 4. Carlsbad.  Krondorf V., Zoltángasse 10.

Nähere Auskünfte
in der
Krondorfer Trinkhalle
„Gold. Schild“, Becherplatz.

Krondorf Sauerbrunn

1 Kilometer von der Station Hauenstein-Warta der Buschtehrader Bahn entfernt,
ist den P. T. Curgästen zu **Ausflügen** bestens empfohlen.

Herrliche Lage — Aufstieg auf den Sattelberg — Restauration, Panorama — Curgemässe
Küche — Lawn Tennisplatz zur unentgeltlichen Benützung.

Wohnungen im Hause „Saxonia“.



WAGE-SCHEIN

48

12 AUG. 1909

Karlsbad, am 19.....

Kilogramm-Gewicht 98. 100

Russisch

Englisch



K. k. Tabak-Trafik
MARIE PETKOWIČ

...: Parkstrasse ...:



Bitte umzuwenden.

Krondorfer Sauerbrunn

ärztlich empfohlen

ist in allen Restaurants
vorräthig.

Krondorfer

natürlicher
SAUERBRUNN

Reinstes **Tafelwasser** ersten Ranges.
Bewährtes **Heilwasser** gegen die Leiden der
Athmungsorgane, des Magens und der Blase.

Brunnen - Unternehmung, Krondorf bei Carlsbad
CARL GÖLSDORF k. u. k. Hoflieferant
WIEN BUDAPEST
IX., Kolinergasse 4, Carlsbad.  Krondorf V., Zoltángasse 10.

Nähere Auskünfte
in der
Krondorfer Trinkhalle
„Gold. Schild“, Becherplatz.

Krondorf Sauerbrunn

1 Kilometer von der Station Hauenstein-Warta der Buschtehrader Bahn entfernt,
ist den P. T. Curgästen zu **Ausflügen** bestens empfohlen.

Herrliche Lage — Aufstieg auf den Sattelberg — Restauration, Panorama — Curgemässe
Küche — Lawn Tennisplatz zur unentgeltlichen Benützung.

Wohnungen im Hause „Saxonia“.

Receipty

APTEKA
 WŁADYSŁAWA NAHLIKA
 10753
 PRZEMYSŁU

SALVATOR APOTHECA
 Nr. 16389
 Exped. distinct.
 Wien, Kärnthnerstr.

Antonin
 60 i
 (a E) 0. 40
 5. 0

9242.86
 ALEXANDER MANKOWSKI

Wpł. d. w. 1880. 10. 10
 1880. 10. 10

1880. 10. 10
 1880. 10. 10

i prony
 flaszke Restitutionsflur
 Labrocie

Pharmacie MOURRUT
 10, Rue Port-Mahon, PARIS
 PRÈS L'AVENUE DE L'OPÉRA
 ADMISE A L'EXPOSITION UNIVERSELLE DE 1876
 N°
 E. BAZENERIE SUCC.
 PHARMACIEN DE 1^{RE} CLASSE
 EX-ÉLÈVE DES HÔPITAUX DE PARIS



19820
 02861
 X

Fabrique de Guimaine

0,10
Soufre sublimé - 0,10
Magn. calc 0,05

M. J. 40 cachets
Imitables

Formule N° II

Fruct rose 6 gr
~~44~~
44 *Phos. 12 gr*

83

Tan 30 gr

JÓZEFA TRACZYŃSKIEGO
 KRAKÓW
 13894
 STACJA LEKARSTWA ZAGRANICZNYCH
 I PRZYRZĄDÓW CHIRURGICZNYCH

Forme N^o 3.

Beurre de cacao gras
Camphre 0,10

N^o 30 ~~de~~ Suppositoires
Sensibles

Paris le 8 Oct 1844

~~Signature~~

Intensément spécifique de son passage
Néanmoins Nature lymphatique
Mauvaise distribution du sang,
qui altère mal et d'une
manière irrégulière le système
nerveux - Absence des formes
primaires de la nouvelle épidémie,
qui a cause de l'agitation psychique,
logique - s'est formée en 1831,
nature ~~de~~ + simple de mal

est conditionnel - Rougeur à cet
peu naturelle ^{Plaque} contraste avec le
jaune de la peau spongieuse et
gorge délicate - Estomac fatigué
de brom - 1^{ère} - Luni ~~est~~ Excitabil,
lité - ou anémie - Le sang
alimenté mal beaucoup de
partie du corps qui doit anémie
aues - d'essence il est pas le moment
psychologique in mais caractéristiques

1^o

Paris le 8 Octobre

56

Je m'adresse à M^{re} K.

1^o Des exercices corporels
méthodiques, quotidiens et
permanents, sans exception
un seul jour.

Les exercices doivent mettre
en jeu l'activité musculaire
des membres inférieurs
par l'usage d'un vélocipède
à 3 roues avec lequel
il sera fait une promenade
de une demi heure en
commençant, jusqu'à
1 h 1/2 quand l'habitude
sera plus grande.

Les muscles des membres
supérieurs seront exercés
P. le moyen suivant:
Tous les matins on se
servira et la petite paille
ou au travers de deux barres
en fer (altères) reliées
par une traverse du poids
de 1500 gr chaque paire.
Cet exercice devra être fait
pendant 10 minutes.

On ne négligera aucune
occasion de promenade,
chasse, distraction agréable.

NB,

57

2^o le matin ou passera sur
le corps ou magendine
grande espace de l'eau
froid - (à 10° c environ)

Salé / une lune d'él
pour 10 litres d'eau -

le corps sera recouvert
après cette lotion avec
un grand peignoir, un
sericé se enveloppera la

tête qui aura eu
été largement lavé
avec l'eau salé -

On restera bien tranquille
afin d'arriver à
réaction de la peau -

3.^e après avoir été à la selle
il sera pris un laxement
d'un 1/2 litre d'eau fraîche
qui devra être gardé dans
l'intestin le plus longtemps
possible.

3.^e aux repas qui devront
être très modérés, on fera
usage de la boisson suivante

Queshübler add. tiède
d'un cuillerée à café

de cognac par verre -
le vin devra être
faucé à fait écarté.

2)

~~reçu~~

4^e. Avant le déjeuner de
 midi: et avant le dîner
 il sera pris une
 poudre composée
 (formule ci-jointe) N^o 1
 dans du pain à chauffer

Cette poudre devra être
 prise 14 jours de suite
 2 fois par jour
 puis repris au bout
 de 2 semaines —

Pendant les deux autres
 semaines on prendra

un qui sera à l'usage
de la potion (formule N^o 2)
et qui sera reprise
deux semaines après -
Le traitement devra être
poursuivi pendant 3
mois -

L'usage du tartré
n'est pas facilement
supporté au cas où l'on
peut des suppositoires
(formule N^o 3) ; il
en sera introduit

un tiers de la somme due à
l'Etat, il devra être
complètement encaissé
par l'Etat.

Il faudra enlever
les suppositoires
digne très exactement pendant
un mois.

Le travail intellectuel
devra être réglé d'une
façon méthodique.
2 heures de matin et
2 heures après midi en
augmentant avec l'âge.

l'oration de la sainte. Il
se fera jusqu'à l'aveugement
dans la soirée.

~~Il se fera jusqu'à l'aveugement
dans la soirée.~~

Diagnose

Nerveuse des filets splanchniques
de grand sympathique

60

Irritation Cerebro Spinale -
Constitutionnelle lymphatique - anemie.

1^o Le conseil se passe l'hiver
dans le midi de la France, sur
la Méditerranée, à Nice ou à Cannes.
Pendant ce séjour, on fera de
l'hydrothérapie suivant le mode
suivant :

Une douche à jet oblique
matrice sur le dos, les ^{Bras} ~~bras~~ et
les membres inférieurs. Le jet
sera donné à pleine force sur les
membres, nettoyé sur le tronc.
Le dose sera de 20 secondes.

Immédiatement après la douche,
marche à pied, sans courir, jusqu'à
réaction saignée légère.

2^o Immédiatement après chaque repas,
on prendra par petites gorgées, une verre

a Bodeaux a Mi & Seguni,
dans lequel y mettre 3 gouttes
a Tincture anise a Saume.

3^e quelque minutes avant le
dinner id le diner, prendre
dans une petite quantité d'eau
quelques gouttes a Tincture de
Mars Tartarise

4^e Le matin, au lever, une
grande cuillerée a soupe de
Sirup a Nisfat vide.

5^e quand il y aura de la
constipation, prendre le matin,
au lieu du Sirup a Nisfat,
une cuillerée de sirop de Sel
a Carlsbad sirop ou un

Don't seem to have a letter.

Paris 17 oct. 18

6

The post here is very slow & the
 any papers, and a Bourgeois. I will
 a post to get to Paris.

62
Névralgie

1. Meurdir sur les matins et tous les
soirs, sur la moitié supérieure du tronc
et les membres inférieurs, une douche
en jet, brève sur le tronc, à pleine
jet sur les pieds. L'eau sera à 10
12° - centigrades - La durée de la douche
1/2 à 1 minute au plus. La
douche précède et suit d'une
promenade à pied de 20 à 25 minutes.

51861
51861

2^e Prendre immédiatement
avant chaque repas, d'eau
rose ou liqueur de Vin de Colombo
8 gouttes de la teinture de Noix
vomique et 8 gouttes de la teinture
de Mars tartarisée.

3^e Prendre trois ou quatre
couches 3 des pilules
suivantes :

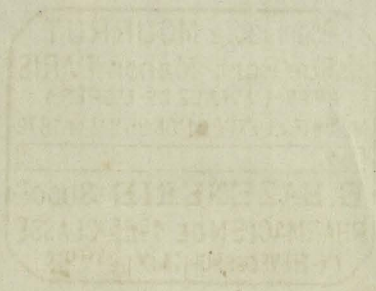
Pharmacie MOURRUT
10, Rue Port-Mahon, PARIS
PRÈS L'AVENUE DE L'OPÉRA
MÉDAILLE A L'EXPOSITION UNIVERSELLE DE 1878
E. BAZENERIE Succ^r
PHARMACIEN DE 1^{ÈRE} CLASSE
EX-ELEVÉ DES HÔPITAUX DE PARIS

51861



y. Extraits de Jurgivane 0,02 uny
 90^{ms} Extraits Murguere 1 uny
 20^{ms} ans
 pr. une pilule
 faire 50 pilules semblables

Paris 1882 M. G.



23/8 86



29
15
8

~~Sp. Ellid. obscurae 200,00~~
~~Sp. ... 2,00~~
~~Morph. nivalis 0,03~~
Mus. Co 2 godziny tydz.

2
8
5
20
20
100

~~Sp. Morph. nivalis 0,05~~
~~godz. 0,50~~
~~Bulph. ceas 2,5~~
~~rod. S. Luffa v. Nr 5.~~
~~S. Crypti.~~

[Handwritten signature]

6
12
20
15
63

~~Sp. ... salignii 2,0~~
~~Sp. dent. 1000,0~~
Mus. Na Dwie lawety

[Handwritten signature]

34

~~Sp. Anis. carboni 100,~~
S. kwas Karbolowy do
Desinfekcyi

Wey Gawielski *[Handwritten signature]*

Haus - Ordination

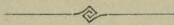
von

D^{R.} M. VON ZEISSL

Docenten an der k. k. Universität

I. Kohlmarkt 26, 2. Stock.

Ordinationsstunden { an Wochentagen von 1/2 1—3,
an Sonn- u. Feiertagen von 10—12.



No 11

Sulfatis zsmi

0,70

Aggr. font. durb.

200,00

S. Kupferlöf.

22/10 90

S. v. Leipzig

Rp.

Cullodi; Drachm V.Olei Ricini Drachm ij.; Petri crud: Drachm s.Theriac Venet: Drachm j.Jodi puri gr. vi

Mise exub. d. s. s. unct. ut

d. s. prescrip. Admiricis

1894 - 1900

Prof. Dr. Winternitz

Wasser-Heilanstalt

in

Kaltenleutgeben.



K. k. Hof-Buchdruckerei
M. Greiners Neffe W. Herbeck, Wien.

Saison 1887

Prot.-Nr. 719⁴⁰

Curverordnung

(bei jeder Ordination mitzubringen)

für

Johann Dr. Richter
v. Horlowski

Wohnung Posthof

Aufgenommen den 19 August

Ordinationstag Samstag

Badediener Kemstner

Datum

Frühcur.

19 VIII

~ ~ $\frac{1}{2}$ Pst 20° - 17°
m. B. li 5 mm

21 VIII

~ ~ Abn 14° 3m
| Zimmer |

25

~ ~ ~~Abn 14° 3m~~

$\frac{1}{2}$ Pst \rightarrow 3m
20° - 17°

B. li 5 mm

Datum

Mitt. - nachmittagscur. 73

19 VII ~ ~ $\frac{1}{2}$ Pz 20° - 170

nach B. G. 5 Stunden

21 VIII ~ ~ Lk 15°

25

0

~ ~ $\frac{1}{2}$ Pz 20° - 130
Bz

Datum

Umschläge und Binden.

1907/11

Lb Knyffe
Krop. b. Luft

Öl Zwisig

Zwisig mit Biscuit Lwd.

Datum

Heilgymnastik.

2) *Baruch Messing*
Elektricität.

Datum

1904

Mineralwasser.

Musik und Abwehr

Sonstige Curbehelfe.

Datum

Diät-Vorschrift:

1901/11

Früh: 1 Gl. Milch
 1/2 Gl. Brot Graham

Mitt: 1/2 Gl. Milch
 1/2 Gl. Weizen

Abend: 1/2 Gl. Milch
 1/2 Gl. Weizen

Nachm.: 1 Gl. Milch
 1/2 Gl. Brot Graham

Abend: 1/2 Gl. Milch
 1/2 Gl. Weizen
 1/2 Gl. Brot Graham
 1/2 Gl. Weizen

79
2
2
4
13
15

DE FRANZ MRAČEK
K.K. PRIMARARZT &
DOCENT AN K.K. UNIVERSITÄT
WIEN I. FREIUNG 7.

4/17 *Dr. & Herr. sublimat*
conna *0,18*

Natur entlockt sich

Labe *7/10*

2 St. 300,0

Dr. Wasser zum
anwendlichen Gebrauch

verto

58



~~Dr. J. L.~~

Agri Catonclanus

69
9
12
6
82

Lacortz

Ampli onyza

an 140

Chop Anpentiq

Dr. J. L. Koczy

9.7.96037

Rp

~~1/4 H
Skigrenin 11.00~~

165
128

~~15/4. 848. Dr. Oppenheimer~~



Zotaden

27, Queen Anne Street,

Cavendish Square, W.

Le Chevalier Kozlowski

July 25 1898

R.

Aloni gr $\frac{4}{5}$ Ext Belladen. gr $\frac{1}{8}$ Stychn. gr $\frac{1}{100}$.M \ddot{p} i \ddot{t} .

one or two pills to be taken at bedtime
if required. mitte XXIV

R.

Sod. bicarb. 3j

Sod bromid 3j

Spt ammoni acm 3j

Spt chlor. 3ij

Inf. Gent ad 3vj. M.

capiat partem sextam ter die
semihna ante cibo.

SW

Apteka
Piotra Mikolascha
we Lwowie.

990D

Dr. Ziembicki

UL. 3. MAJA 5.



We Lwowie dnia

24/2/94

2,204
Rp.



Partyllin z Rheumy 2. -
20.50 H. 50 2
30

2 K32 Hathhaus-Apothete
19 SEP. 99
Wien, I., Stadiongasse 10

Antipyrin 0.25 18
Cafein K34H 0.10 30
Lactophen 0.15 50
60
50

Tal. capital. XII
1.85 H. - z w rancie
m. migreny

Tremble

Ja 4 K66H

Wielm. F.



APTEKA MIKOLASCHA
17999
LWOWIE

APOTHEKE z. gold. KRONE 83
Wien, I. Himmelstorigasse 17
No 24652
ANTON VON WALDHEIM

APTEKA POD CZERWONĄ ORCHYDĄ
KAWAS.
W RYBNIKACH (RUSKIEJ)

56
w. b. p. m. -

nae 2bei 01 no

20'0

22
2
30
6

no nu 0000

2'0

MS 10 10 krople

2 nary dnia

There

10 sm. ko Sapicha

Apteka
Piotra Mikolas
we Lwowie
244

G. 7. 96033

84

Pen

Esse pulv. lepus

nitricae composit.

2/2
Jy

Kaffeebohnen 20'0

Stuck

Mr 14/4

WALLEISCHER APOTHEKER
M. MENDELICHER
VII. L. BELVEDERSTR. 29
WIEN

L. 16.

Prof. Dr. Ziembicki

UL. 3. MAJA 5.

We Lwowie dnia 25/3 99

Rp.

Tinct nucis vomicae

50 gr
s.p.

10 grammis

ad gutturales

in Dropet dwaraz na dzien



Ziembicki

W. Ag. Sed. 250 gr.

S. a. Sublim. cov. 0.10

Signa.

Lwowie

1907

7

188

Universitäts-Professor

Dr. Ernest Finger

Spiegelgasse 10.

Sprechstunden von 2—4 Uhr

Sonn- u. Feiertage v. 10—11 Uhr V. M.



Rp.

7533/907

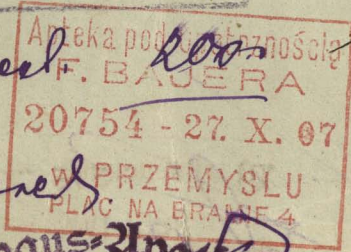
47.
45

Argemone

92

1.35
conic

S. Casner

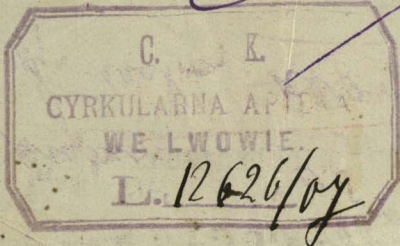


1908
10
10
50
20
20
1.10

Rathaus-Apothek
N. 22286

07, 906 16 MAI 1908

Wien, I., Stadiongasse 10.



KOLLER TESTVÉREK
gyógyszertára a Nagy Kristófnak
BUDAPESTEN.



**Cseppek.
Tropfen.**

Exp.....

athhaus=Apothekeria dia 216560

30 MRZ 02

zur Information des Arztes.

APTEKA
01132-10
WE L WIE
30

C.K. CYRKULARNA APTEKA
19612
WE L WIE
303

3
4
1
2
6
1

~~2785~~
Gyulinyan
2454

0.504

Coffin 1910

0.15

368

Phenacelin

0.20

APTEKA
137
W WANKO
WECHEGO

4 mts Druck hat des 30 XII
an cap auf

ROB. PAUL
Pächter der J. v. Trnkoczy's
23. DEZ. 1907
LÖWEN-APOTHEKE
WIEN, VIII. Josefstädterstr. 30

01659
WE L WIE
UL. SOKRACHIEVUL. 8.

68826

A. Kozlop

Amey 16

91
Gegen Mischaine

18. JUN. 20
APOTHEKE
WIEN, VII. Josefsplatz 30

86321

Ry

Pravinson

2,05 0'4

120
25
10
30
20

Linne

Talno I

1-2 Pulver in Tg

17/28 Jenu

37905
50616

Chefarzt

Med. Dr. Theodor Berner

Ritter des Ordens von São Thiago

Ord. 4—5.

Telephon 16.586.

I., Adlergasse 4.

92

Mathias Apollinar
M. 5446.
15. DEZ. 1908
Wien, I., Stadiongasse 10.

W. P. Koslowski

Kuźnica Ludw. 1



APTEKA POD
OPATRZNOŚCIĄ BOSKĄ
Jakoba Beisera we Lwowie.

No a 190

2 40
2 20
20
70
20

Cena

430

Expied

claus

579147 1908 1907

108

BIENIA WIKOLASCHA
1903-07

0730

Aspirin 1.12

Coff. nutrobent 30
0.10

2.80

Aspirin 1.12

rose

dece

PHARMACIE
E. BARRUE
MEDICINE
FONDATION
PLAZA DE LA
BOULEVARD

BEISER
028.13

PHARMACIE
E. BARRUE
MEDICINE
FONDATION
PLAZA DE LA
BOULEVARD

use for. profy

Kathaus-Apothek

93

M. 5445.

15. DEZ. 1908

DE 2 A 4 HEURES

Wien, 1, Stephansplatz 10
MARDI ET VENDREDI EXCEPTÉS

184 II 08



Am moment

2K211

1: liniment

Huile d'olive

79

Bahaus-Apothek

M 7150

94

6. JAN 1909

Wien, I., Stabingasse 10

21, Faubourg Montmartre

Paris IX^e

PHARMACIE BARRUE
PHARMACIEN DE 1^{re} CLASSE LAUREAT
MÉDAILLE D'OR & D'ARGENT
LABORATOIRE SPÉCIAL
POUR L'ANALYSE DES URINES
PLACE SÉTIÈRE, RUE DE MONTAUBAN
TOULOUSE

68 aut os

Yokri

Granule de Colchicine Houdé

1/2 gramme à 1/4 d'heure

+ 1/4 d'heure sans dépasser

à chiffe à quatre (4)

le 2^e jour 3 seulement

APTEKA KAROLAGNA
20058-12

C-158748

Kronen-Apotheke
KARLSBAD
Wittmann
Lippmann's Nachfolger.

40
70
1'10

Extrait de belladone — 10

Extrait de Rousseau — 5

Extrait de jusquiame — 10

à sucrer
sans ac. et. Boban.

1. 1/10
2. 1/10
3. 1/10
4. 1/10
Heum Alovia Houdé (1 le soir, au coucher)

" Boldine " (2 avant chaque repas). D'Hygie

PHARMACIE du THEATRE FRANCOIS
A. CEDARD, PHARM. de 1^{er} cl.
2, Place du Théâtre-François
TELEPH. 3040 - PARIS

N 440

LECAE'S APOTHEKE
BERLIN N.W.
UNTER DEN LINDEN 63.

Univ. Med.

Dr. Friedrich Kaspar

ordinirt von 1 1/2 — 3 Uhr

14. III. 1909
VIII., Langegasse 9.

Impfung täglich. N. 12131

Rp. *Fuss*
 Ring. Alum. acet 30
 12093 / Aug. 1909 6
 50
 15
 25
 20
 1.46
 3% 400.00
 Rp. in Ampullen
 14.11.05 *Fuss*
 Sarnol (M. Tub.) 1.50
 Aspirin Tabletten
 a 9.50
 1.20
 Sarnol Tabl. 1.—
 (Brady) 60
 Bilroth'sches
 (4 Scher) 10.
 Langs 10.

Chefarzt

DR. THEODOR ZERNER

I., Adlergasse 4

ord. 4-5.

Tel. 16586.

7 AUG. 1909

M 25248

Wien I., Stationstraße 104

135
Perronthei
Kapseln

91
24
20

mit Liquor
Aconitina

an Sio

Dr. Ado. Kaffner
in Veitshausen
poult

Zern

2/1009 Abfahrtskarte

97

WSZECH NAUK LEKARSKICH

DR. KAROL HAISIG

b. długoletni I. sekundaryusz kraj. szpitala powszech. we Lwowie

ORDYNUJE OD 3-4 POPOŁ.

LWÓW, UL. PAŃSKA L. 6.

TELEFON Nr. 722.

WYKONUJE CHEMICZNE ANALIZY MOCZU.



Сатисфакція - Реплика

10 MAI 1910

Stez. I. Stabinska 10

Prp.

Extr. Belladonnae
2 ³⁴ #

Resorbini	3.0	77
		60
	30.0	60
		20
		20

m fuzycat

S: masi'

N 10315.
#

Dr. Haisig

90
10
20
6
15

1 ⁴⁰ Veronalii # 0.50
In caps angla
S: nauwe prosek

A.S.D. N^o III

3 Lwów, dnia 31

X 1908

Dr. Haisig

Med. univ. Dr. FRANZ JETEL

98

Spezialarzt für Rheumatismus, Ischias, Gicht, chron. Geschwüre etc.

Wien I., Naglergasse 1.

Ord. 8—11 und 1—3.

Telephon 17.012.

~~No. 19015~~

Rp.

KORWILL'S MOHREN-APOTHEKE

gegr. 1588.

→ -2. NOV. 1910 →

WIEN

I., Wipplingerstrasse 12.

Acet. acet.

50
40
20

IKIO

50. —

St. ell. Tropfen

(10) Wasser



Sjabek

Wien 2/XI 1910

H. Abg. Kozlow



Med. univ. Dr. FRANZ JETEL

99

Spezialarzt für Rheumatismus, Ischias, Gicht, chron. Geschwüre etc.

Wien I., Naglergasse I. Ord. 8-II und I-3.

KORWILL'S MÜLLER'S APOTHEKE
Telef. No. 17012.

Rp. gegr. 1588.

2 NOV. 1910

WIEN

I., Wipplingerstrasse 12

3K204
Waldwölfl

Bathaus-Apotheke

1 NOV. 1910
Wien, I., Stationsgasse 10

217291

0.5

5.34.

Reparatur

Veronal

3.60
54
34
20

2 XII

1-2 P n.

~~4K68~~

Jetel

Wien 2 XI 1910

H. Abg. Kozlovski

Mohren Apotheke
Wipplingerstr.
12

NOV. 1908

20 gr. ¹⁰⁰ 10
50

8 gr. ~~10~~

10 gr. 1908

son-

Kronen-Apotheke

KARLSBAD
am Marktplatz

Wilh. Wollisch
Lippmann's Nachfolger.

de Teile soumei

H. Kozlovsky.

22422
S. H. S.

101



tanobur

Landanum

hydroform

Su melle & his pan

un pie de cotton et

impermeable.

3

D^r ALBÉRIC BOUCHET

1, Rue de la Pépinière

TÉLÉPHONE 585-19

APTEHA MIKOLASCHA
41740-08
WE LWOWIE

W. TWERDY
Apothekē zum goldenen Hirschen
Wien, I., Kohlmarkt No. 11.
23 SEP. 1908

R.

sol

Bathaus-Apothekē

6. JAN. 1909

M. H. J.

Liniment : Wien, I., Stabingasse 10.

2 Br

Juste

(2)

(I)

Laudanum de Rousseau }
Chloroforme } à 5 grammes.

Baume de Fioravanti }
Huile de jusquiame } à 40 grammes.

(us. ext.)

Kronen-Apotheke
KARLSBAD
W. Wollisch
mann's Nachfolger.

pour frictionner les régions douloureuses - matin et soir
selon le besoin.

PHARMACIE DE LA PLACE DU THÉÂTRE FRANÇAIS
A. CEDARD, Ph^o de 1^{re} Cl.
Ex-Interne des Hôpitaux
MORT 1908
successeur de H. BUNAUD
1, place du Théâtre Français, 2. PARIS

o. s. v. f.

W. TWERDY
Apothek zum goldenen Hirschen
Wien, I., Kohlmarkt 11
23 SEP 1908

70he
3

goud et foi
2e

Poudre:

Carbonat de soude 100 gram.

Poudre: une cuillerie a café dans un grand verre
d'eau deittel gde source - chaque matin a jeun -
pendant dix jours. -

n° 83983

PHARMACIE BARRUE
LABORATOIRE SPECIAL
POUR L'ANALYSE DES URINES
PLACE STICHHEMUE DE PRETZ, 50
TOULOUSE

APTEKA „POD WODNERSKA KOPCĄ“
DRA JANA PIEPEŚ-PORATYŃSKIEGO
* 95084 111

Rathaus Apotheke
6 - JUL 1911
Wien, I., Stadionsgasse 10.
N. 05134

Hämorrhoiden
2e

Siitment:
Huil de marrons
C-158,779

Inde 10 gram.
(us. cet.) 119754

25
15
20
60

ou injections liges anales et intrastecales avec le dregi-
ment et sovi. -

PHARMACIE DE LA PLAGE DU THEATRE FRANCAIS
A. BERNARD, Ph^o de 1^{er} CL.
Ex-Interne des Hopitaux
1^{er} AOUT 1908
Successeur de M. BURNAUT
10 Theatre Francais

LEON APOTHEKE
WILHELM STR.
12/10/11

Paris 11. 8. 08.
Jules Zuccher

Apteka „pod wgg. koroną“
Dra. Jana
Piepeś-Poratynskiego
we Lwowie.
Serya E
862

38. Avenue Montagne
Lundi, Mercredi, Vendredi
de 2 a 4

Bathaus-Apothek
6. JAN 1909
Wien, I., Stabiongasse 12

M7149



Ordnung laxativus de Vity
Ordnung von den Laxativen à café dans un
verre d'eau avant de se coucher -

2.40 M

5 km
C. 158,78

1. ~~Ordnung~~

Baum de Firavont 60 gram

Baum tranquille 60 gram

Laudarium de J. Truhan 60 gram

pour onctions



KOLLER GYOGYSZERTAR
a. NAGY KRISTOFHOZ
Buzsárcsán, Kistórtér.
ALAPVETŐI TRAT
3062-708 fém alatt másolva

Vendéglátó 2. tétel a szegélyes és kőbortokok javára
Vegyes és egyéb váladék vegyi vizsgálata
szerevényekhez ingyen

230
70

3Ka

W. TWERDY
Apothek zum goldenen
Wien, I., Kohlmart nr. 11.
23 SEP 1908

1.

LEICHT'S APOTHEKE
440
LINEN
LINDEN

Kronen-Apotheke
KARLSBAD
Mün. brunn =
Wilh. Vollisch
L. ... Nachfolger.

COPIED
8 SEP. 08.
ROBERTS & CO
5, Rue de la Paix
PARIS
76, New Bond Street
LONDON

60
120
150
170
190

w 83434

Vaseline — 30 gram
Extrait de Oratania — 2 gram

PHARMACIE BARRUÉ
PHARMACIEN DE 1^{RE} CLASSE LAUREAT
MÉDAILLE D'OR & ARGENT

188,784

R^s Siur Linc Turk
 Agurini ae 0.25
 Sparteni salphur. 2.0.01
 Muff 8 Luv f. Dr. No. XX.
 S: 2 pr. 3
 #

R^s
 25. Magnes perhydrol 20,
 Gaurcon 5,
 Elaeof. foever. 3,
 Muff 5-7: 1/2 Luv 2 pr. pa.
 - 2 pr. 20. 2. pr.
 perfover.
 W 1/2 9/14
 # Wick

708 Jones Road.

Pr
Sidoral Bazer
lag. onj
Sidonaceni

Pr
Phy liquid. comp. 50,
S. f. Na uoc paze
Kau. Zi. u. uleku.
h 12/914 J. Puck

Jos. P. uel. K. d. u. s. k. i.

Sp. /
 H. K. /
 Digitalen
 Cloetta

PIOTR MIKOLASCH
 APTEKA PGD „ZŁOTA GWIAZDA”
 we Lwowie.

Lec. kazen. oryginalny
 D. J. S. M.

10/2414 Twój D. J. S. M.

3 razy na dzien
 na jece

Bole atrytym

Ap

Diplosal

0'50

Coffodunato calicifide

0'10

Chiff. Denton

Sal. Dor. N^o X

St. Wrasse bolu

i mo 2 procki
zaryc

13/2 9/4

Frog & Trus

Ammonium
chloride

6% iodine solution
25%

St. Johns River

Prof. Dr. Trus

(3/24/14)

Digalen rzywai
po pol kurki rano
w podnie i wieczorem
w kieliszku wody
przed jedzeniem

Wzrost bolow
wrohytych
przek Diplosal

Na poprawy my-
slu materij-
i zivotka
Kracik dostry
tyrk stolowa
po objazie

Smarowai
po kolei cale
ciało ioduro-
genem cofennik
^{no to kropel}
razu naprjemianu
jedna i druga stona
ciata. Dozwraai
od tydek, potem w
potem przedramku
potem ramku
wrope brach
i klatke piersowa

APTEKA POD



„GWIAZDĄ“

Piotra Mikolascha

WE LWOWIE

ODPIS RECEPTY Z PRZEPISU.

D^{ra} Pisera

Rp. dot. 10356/16

1.95

Extr. fol. Belladonnae
0.10,0

1. m
7.85

Podophyllin
0.50,0

Extr. Aloes
5,0

Extr. et plv. Gentian. aā q. s.

ut f. pil. N^o 50

consp. c. per. Treos florent.

S. Abends 1 Pille zu nehmen.

Lwów 2/iv. 1916

cop. Negussing
mag. farm.

Lwów, dnia 30. VII 1914 114

DR. JAN ŚWIATKOWSKI

ORD. W CHOROBAH NERWOWYCH
I UMYSŁOWYCH
OD 4-6

UL. DWERNICKIEGO 54.
TELEF. 385



Dla

Rp.

50
15
30
35
20
180

Hydrog. fer. w.
sol. 10%
1-80 500 gr

~~Hydrog.~~
Mug. Hydrog.
3-20
w. in tubis
D. 11

Handwritten signature

opłatki

-20

Lwów, dnia 30. III. 1914

115

DR. JAN ŚWIATKOWSKI

PROF. W CHOROBYCH NERWOWYCH
I UMYSŁOWYCH

OD 4-6

UL. DWERNICKIEGO 54.

TELEF. 385.

APTEKA A. GROBOWSKIEGO
LWÓW, UL. METELI 18670

APTEKA MIKOŁASCHA
97771-14
WE LWOWIE

Dla

Rp. Veronal 0,75
5-13

413
50
30
20
513

St. M. I

M. p. p. p. p. p.

Magn. sulph.

Magn. sulphur 20
1-42

~~Magn. bicarb.~~ 7,50

Magn. bicarb.

Calc. Phos. ac 15

St. ...

Micron ...
noia

69
—
30
39

413

4

Lwów, dnia 30.8¹⁹¹⁴, ¹¹⁶

DR. JAN ŚWIĄTKOWSKI

ORD. W CHOROBYCH NERWOWYCH

I UMYSŁOWYCH

OD 4-6

UL. DWERNICKIEGO 54.

TELEF. 385.

Dla

fw P. Kostowski

PIOTR MIKOLASCH

**APTEKA POD ŻŁOTĄ GWIAZDĄ
we Lwowie.**

Rp.

Strophantus fabric.

Laokoon

cap. orig. 5.

*S. w razie potrzeby
5 kropli.*

Strozy

2 Flennal pond

Apteka
Piotra Mikolascha
we Lwowie.

Serya **K**

166

Lopia

Rp. N^o 55 18/15 1.60

Tct. Valerianae

Tct. Strophanthae 10.

S: 2 x 10 k

4/5. 15.

118

57.073.

14/2 1916.

PROF. MACHEK

== LWÓW ==

AKADEMICKA L. II

Ph. Hydray. prec. alb. 0.10

Vaselin 8.00

Cheray. Kaini.
Chalce.

57.073.

Prof. Dr. JAN PILTZ

119

Dyrektor kliniki chorób nerwowych i umysłowych
w Krakowie, ul. Botaniczna I. 1, róg ul. Kopernika
Telefon Nr. 1394.

Ordynuje w poniedziałki, środy i piątki od 3-5.

Rp Tinct. nuc. vom. 4,0
Extr. fl. Colae 10,0
Tinct. Val. aeth. 16,0
Do: po 30 Kropki
na wodzie iuy rary
dzień

2. 06
62
~~2. 62~~

3. VI. 16

P. 14
APTEKA POD TRZEMA KORONAMI
STEFANA RYDLA
w Krakowie, ul. Retoryka 1. róg i olskiej.
32 667/16

Apteka pod
trzema koronami
Stefana Rydla
w Krakowie.
Serya **B**
550

R. u. k. Klinisches Festungsspital Krakau

Filialspital: Psychiatrisch-neurologische Klinik.

120

~~Per~~

Skwit

na K. 4000. — około tysiący koron
które więż do przechowania.

Kraków, dnia 30. czerwca 1916 r.

Wzglanstein Per

F.

Sajodin 0.5

D. T. d. in scat.

orig. et. XX

S. indicis 2 part. M.

Tabloid. Thyroide.

Wellcome 0.3

D. T. d. in scat. orig.

et. C

S. japonicus 1 part. M.

Nov 13. VII. 516

Munday.

ZYGMUNT MARKOWSKI

Klinika Ronib
nervowyj Kopsanija 48

Med. univ.

Dr. TH. V. MARSCHALKÓ

officieller Badearzt

LIPIK.



Rp.

kalii chloric.

10.0

acid. boric

5.0

Aq. destill

300.0

Syr. mucos.

20.0

Misc. Gurgelwasser

Munichally

4051

beachtet

Salicyl-Zahnpulver

Dr. Kosterka

DE 2 À 4 HEURES
MARDI ET VENDREDI EXCEPTÉS



Contre la constipation. 227309.8

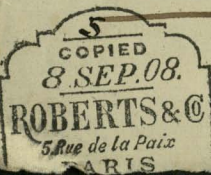
Comprimés de Châtel-Guyon
un boîti.

En prendre de un à quatre
au commencement du repas du soir.

Pour la plaie au pied :

Solution colorée. { Bichlorure Hg Agr 25gr
Eau distillée - 250 gr.

pour laver 3 fois par jour
avec un peu de coton



227309 -

Cachet -

Bicarbonat & Soude 0,50

poivre en

de fleur de sel.

M.

MARDI ET VENDREDI EXCEPTES
DE 2 A 4 HEURES

Die Daten im dienstlichen Eingange der mittels Typendruckapparates ausgefertigten Telegramme bedeuten: 1. den Namen des Aufgabebesetztes, 2. die Aufgabennummer, 3. die Wortzahl (eventuell in Bruchform), 4. den Monatstag und 5. die Stunde und Minute der Aufgabe.

Eingangsnummer: *3000*



Die Telegraphenverwaltung übernimmt hinsichtlich der ihr zur Beförderung oder Bestellung übergebenen Telegramme keine wie immer geartete Verantwortung.

**d .- wny vivien dyrektor tow
kredytowego lwow kopernika 4.**

300

Dienstliche Angaben:

Telegramm

aus

Aufgenommen von *12* auf Ltg. Nr.

am 191 um Uhr M. Mitt.

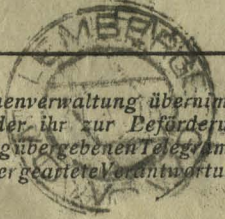
durch: *20*

d zns krakau 1.- 002723 21 12 1 30- ufgegeben am 191 um Uhr M. Mittag.

- prosze wyslac sluzacego pana kozlowskiego do pociagu czwartek

piata rano .- profesor piltz .+

244



Die Daten im dienstlichen Eingange der mittels Typendruckapparates ausgefertigten Telegramme bedeuten: 1. den Namen des Aufgabebesetztes, 2. die Aufgabennummer, 3. die Wortzahl (eventuell in Bruchform), 4. den Monatstag und 5. die Stunde und Minute der Aufgab

Gattung: Eingangsnummer:

Die Telegraphenverwaltung übernimmt hinsichtlich der ihr zur Beförderung oder Bestellung übergebenen Telegramme keine wie immer geartete Verantwortung.

d = KOZLOWSKI LWOW KAROLA LUDWIKA 3 =

300

Dienstliche Angaben:

Telegramm

Aufgenommen von auf Lit. Nr.

am 191 um Uhr M. Mitt.

aus

durch:

dd KRAKOW 1+ 10356 11 30/5 8/20 = 7 am 191 um Uhr M. Mittag.

ZAJECHAC WPROST DO LECZNICY = ZAPZAD .+

Dr Wierkowski 1915

Prof. Dr. JÓZEF WIČZKOWSKI

PRYMARYUSZ SZPITALA POWSZECHNEGO

ul. Kościuszki l. 4.

od 3—5 po poł.

Rp.

Lwów

5/6 1915

Agurri

0.30

sejorri

0.35

osyp art. kalfekca 0.03

App D. A. J. von N. 20

J. by prand l

W

Prof. Dr. JOZEF WICZKOWSKI

PRYMARYSUSZ SZPITALA Powszechnego

ul. Kościuszki l. 4.

od 3—5 po poł.

Rp.

Lwów

6/11 1915

Unquert ciner.

zrobisz ci 3.0

S. S. I. m. N=30

J. zwr

Wi.

recepta

Prof. Dr. JÓZEF WICZKOWSKI

PRYMARYUSZ SZPITALA POWSZECHNEGO

ul. Kościuszki 1. 4.

od 3-5 po poł.

Rp.

Lwów *9/4 1916*

~~Exl. bellan 0.15~~

~~2.81. mega perkyoral~~

5
140
40
50
26
20

~~3.64 pulch rad. skri 10.0~~

~~skri 10.0~~

~~3.64 skri 10.0~~

~~fo jellon~~

~~Wit~~



855

Na ser

Prof. Dr. JÓZEF WICZKOWSKI

PRYMARYUSZ SZPITALA POWSZECHNEGO

ul. Kościuszki l. 4.

od 3—5 po poł.

Rp.

Lwów 9/4 1916

Adalin 0.50

750

120

10.02 / Pentopon 0.02

180
52

mpa D-t-t. no. V-10

1. 4 mmi boczni i front

na ser

h.



Prof. Dr. JÓZEF WICZKOWSKI

PRYMARVUSZ SZPITALA POWSZECHNEGO

ul. Kościuszki l. 4.

od 3—5 po poł.

Rp.

Lwów 9/4 1916

Kissinger Rabony

i składek 2 g m² i miteńka

(2/3 m² 1/3 i miteńki: gora-

cyj). - m² m²

i kłbanka tak samo m² g² m²

now sp² m².

Prof. Dr. JÓZEF WICZKOWSKI

PRYMARYUSZ SZPITALA POWSZECHNEGO

ul. Kościuszki l. 4.

od 3—5 po poł.

Rp.

Lwów

Stężenie w 26-20°R

co kółka Jui o stopnie.

znajdź.

masz pnie 3 nuzady.

a pofecu od Turku na 1/2

gibny

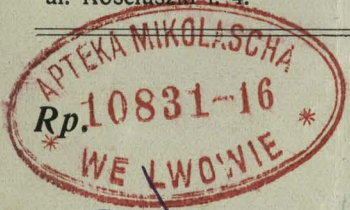
Na Stolec

Prof. Dr. JÓZEF WICZKOWSKI

PRYMARYUSZ SZPITALA POWSZECHNEGO

ul. Kościuszki 1. 4.

od 3-5 po poł.



Lwów *9/4 1916*

T. m. 7 gr.

Ext abser

2.47

*20
10
06
05
30
80
46*

ext. uco segr

ai 2.0

1.87

~~*1.875*~~

ext. bellad

54

koroptzill. ai 0.20

241

ext. et pulv. rad. sci. ai

g. 1-f. pill N. 20

J. h rari potruby 1-2

prog. na. kov

W



Prof. Dr. JÓZEF WICZKOWSKI

PRYMARIUSZ SZPITALA POWSZECHNEGO

ul. Kościuszki 1. 4.

od 3-5 po poł.

Rp.

Lwów 19/5 1916

26
115
28
169
51

Ex a loco

~~10~~ *ext. case. sign. at 3.0*

podobly

ext. velle at 0.20

ext. s. pub. legum. at 9.

s. f. fill. v. 20

s. n. rei potuoby 1-2 fig.

h. i. c. u.

W



Prof. Dr. JÓZEF WICZKOWSKI

PRYMARYUSZ SZPITALA POWSZECHNEGO

ul. Kościuszki l. 4.

od 3-5 po poł.

Rp.

Lwów 19/5 1916

Ex l. billar 0.20

~~331~~ mag. k... ..

publ. m... .. 9.0

carbo tr. publ. 2.0

App. D... ..

J. m... ..
jar

47
101
98
228
254
77



Prof. Dr. JÓZEF WICZKOWSKI

PRYMARYUSZ SZPITALA POWSZECHNEGO

ul. Kościuszki I. 4.

od 3-5 po poł.

Rp.

Lwów



1, 1/2
Ext. aloes

ext. cast. sagr
at 2.0

podophyll
ext. bellad at 0.20

ext. el pulv rad. the. at
9. 1. f pill. N-20

J. n. m. 1-2 pij.

1.50z Crophi. gheronym
N-10

J. d. . . .
W.

Handa Facharsta



Leerica

Garnearste

1915

Dr Lukaszewicz

1

PROF. DR. ŁUKASIEWICZ.

Rp.

Thymus. hydromy.

s. rosolin. 5.0

D. tal. dos. N. XX

Mls. rostris' parke,
sodremsis

#

Rp. y
Todypin. 25%

10-70

100.0

Mls. s. n.

PIETR MIKOLASCH
APTEKA POD „ZŁOTĄ GWIAZDĄ”
we Lwowie.

2/viii 916

Luk

PROF. DR. ŁUKASIEWICZ



Rp.

Syrup. Felton.

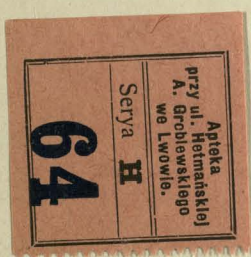
8. 90

beznam original.

Msb. 3 tyj. Drisnie

~~18~~ 18/IX 914

Lukasiewicz



443

Prof. Dr.

APTEKA POD BIAŁYM KRYSEM.
EDWARD BRUCIŃSKA
№ 07753R:1914
WE LWOWIE ULICA SAPIEKI

RP.

Ozyd. zinc.		
Amyl. oxyz.		
1.73h	aa 25.0	25
		13
		25
		60
		20
		30

Misc. essentissime
 Mls. smarowac
 nano i wiessrozu
 wypruty

~~#~~ J = 3'13h

Rp. Ozyd. zinc.		10.0
Tabl. wnet.		10.0
1.40h	Mls. Poedre	10
		15
		55
		20
		20

Droga Lekarstwa
 140

PROF. DR. ŁUKASIEWICZ.

14 4
20
45
30
40
20
15 5

Rp.

Solution. Fowler 5.0

1/6 1/4 1/4

Tinst. chin. composit.

30.0

Mls. 3 razy dnia 20 kropek

2/1 9/14

Lukasiewicz



PROF. DR. ŁUKASIEWICZ.

170
13
15
50
50

Rp.

Kal. hydrojod. 20.0

" bromat. 10.0

Aq. dest. 300.0

~~2.98~~ Sol. in vitro. nigr.

~~2.98~~ Sol. 3 tydzień

28/XII/14

Lukasiewicz



PROF. DR.



Rp.

Matr. hydroyod. 20.0

Mat. bromat. 10.0

3.21

Asp. sst. 300.0

Ms. d. in vitro. negr.
Ms. 1 tydz. brzusca

1.90
16
15
50
50

23/IX 914

Lukaszewicz



PROF. DR. ŁUKASIEWICZ.

PIOTR MIKOLASCH
APTEKA POD „ZŁOTĄ GWIAZDĄ”
W LWOWIE.

Rp.

Syrup. sulfo-
quajicol. Nikolsu

2. Syrup. original.

Msb. 3 tyż. dzień

23/I 915

Łukasiewicz

PIOTR MIKOLASCH
APTEKA POD „ZŁOTĄ GWIAZDĄ”
W LWOWIE.

PROF. DR. ŁUKASIEWICZ.

Rp.	Kal. hydrojod.	20.0	340
	" bromat.	15.0	14
	Antipyrin.	2.0	20
	Hyd. dest.	300.0	15
	D. in vitro. nigro.		50
			60

5.2
 Ms. 2-3 tydzień
 dziennie

26/II 915
 Łukasiewicz



PROF. DR. ŁUKASIEWICZ.

Rp.

Phenacetur. 0.5

Aspirin.

Natr. sulf. pisc. ass. 0.3

D. tal. dos. N. XX

Mds. p. vaxis Sobies
B. p. morskii

9/11 915

Lukasiewicz



z w. Korbowicki

20
25
30
85
70

PROF. DR. ŁUKASIEWICZ.

Rp.

Adamon. pastil.

Richter.

3.12

laym. origin. II

Nds. 3 pastylki
triennis

IV 915

Lukasiewicz

2
1
1

PROF. DR. ŁUKASIEWICZ.

185
54

Rp. Natr. bromat. 20.0
 Kal. bromat. 10.0
 2 3/4 Ag. sst. 300.0
 S. in vitro. nigr.
 Mols. 3 tyżki
 Oriensca

68/11915

Łukasiewicz



PROF. DR. ŁUKASIEWICZ.

300
29
20
15
50
30
20

Rp.

Kal. iodat. 25.0

" bromat. 10.0

Antipyrin. 4.0

Asp. sht. 300.0

D. in situ. nigro.

Mols. 2 razy dnia

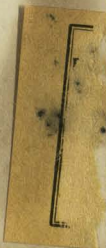
1 1/2 tyki

4.63

463

5/1915

Łukasiewicz



PROF. DR. ŁUKASIEWICZ.

Rp.

Tinct. strophant.

11 1.00

reserian. ad cop

Nls. 2 rary dnis

po 10 kropli



Rp. Phenacetin. 0.5

5.85

Aspirin. 0.2

Natr. sulf. sic. 0.25

D. tal. dos. N. XXX

Nls. 10 rary bolos

3 prouti diurnis

11/9/15

Lukasz

PROF. DR. ŁUKASIEWICZ.

Rp.

Natr. iolat. 20.0

7.00
2.50

~~8.05 bromat. 10.0~~

Arg. dest. 300.0

D. in vitro. nigro.

Mds. 3 tytyki

dziennie

R/vc 915

APTEKA MIKOLASCHA
17983-15
* WIELKOPOLSKIE *



PROF. DR. ŁUKASIEWICZ.

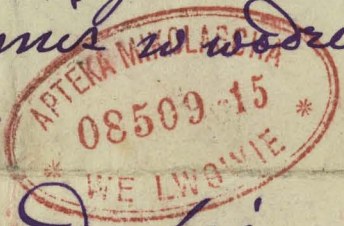
Rp.

Tabloid. brom. effervescent.

3.4. legendum original.

Nds. 2 pastylki
dziennie w wodzie

#



Rp. Sub. nas. vhs.

2 Nstr. bicarb.

" subf. as 10.0

Nds. tyrosina pro
spanism

Aug 9 15

R-6-13

Luk

PROF. DR. ŁUKASIEWICZ.

Rp.

Dyslysat. fol. digital.
Golar. 15.0

2/20

D. in vitro. ad gutt.
Nols. 10 kropli 2 razy
Dnia

PIOTR MIKOLASCH
APTEKA POD „ZŁOTĄ GWIAZDĄ”
we Lwowie.

18/10915

Lukasiewicz

18.15
51.81
690
2450

115
6
690

PROF. DR. ŁUKASIEWICZ.

Rp.

Iothion. 70.0

Lenolin.

Passlin. aa 15.0

10K 45

Mds. restrosi

re choro miesiąc

29/VI 915



Łukasiewicz

PROF. DR. ŁUKASIEWICZ.

Rp.

4/22^h

Vetr. hydrojod.
 " Bromat. sta 15.0
 Acy. sst. 300.0
 Q. in vetr. nigro.
 Sols. 3 tyjki
 Orisuris

19/VII 915

Łukasiewicz



4.22
 19.5

 6.17

PROF. DR. ŁUKASIEWICZ.

9K08^{Rp. 4}

Łoppru. neutr. salicyl. 0.2

Muriat. chin. 0.25

D. tal. slos. N. XL in
nebul. amyl.

Nols. 3 proszki drisumia

20/VIII 915



Łukaszewicz

PROF. DR. ŁUKASIEWICZ.



Rp.

Lamphor. trit. 0.12

Lozgin. natr. salicyl. 0.25

6.21

D. tal. dos. N. XXX

in uskul. amygl.

Nls. 3 porcje

Dziennie

[Handwritten flourish]

Rp. Tinst. strophant.

1.58

" valerian.

ca 10.0

Nls. 10 razie niepokoji

10 kropli

23/VIII 915

Luban



162
APTEKA POD



„GWIAZDĄ“

Piotra Mikolascha

WE LWOWIE

ODPIS RECEPTY Z PRZEPISU.

D^{ra}

Rp. 20579/15 16k15h

Jothion 10. —

Lanolin

Vaselin aa 15. —

Mf. unq. J. Maii.

31/III. 15.

PROF. DR. ŁUKASIEWICZ.

483
32

Rp.

Natr. iostat. 30.0

~~500~~ bromat. 15.0
~~Antipyrin. 3.0~~

Hyd. Sst. 300.0

Ex. in vitro. nigro

Mds. 2-3 tydzień
dziennie

28/X 915

Łukasiewicz



PROF. DR. LUKASIEWICZ.



16
11
30
30
20
107

Rp.

Tinst. strophanth.

1.07

" valerian. as 10.0

Mds. Zosydnia 10 kropli

A

Rp. Thyol.

lysen. orig.

Mds. s. n.

28/X915

Luk

PROF. DR. ŁUKASIEWICZ.

Rp.

Diyaben.

lignum officinal.

Msb. Zarzydnia

10 kropli

5/1915

Łukasiewicz

PIOTR MIKOLASCH
APTEKA POD „ZŁOTĄ GWIAZDĄ“
w Lwowie.

PROF. DR. ŁUKASIEWICZ.

Rp.

~~2. plor.~~
Spartein. sulf. 0.02

Semin. solae juv. 0.2

D. t. dos. N. XX

Ads. 3 proszki

dziennie



24/X915

Łukasiewicz



PROF. DR. LUKASIEWICZ.



Rp.

228
282
25
492

~~N. 9~~ Spartani. sulf. 0.02
Diuretin. 0.4

D. tel. nos. N. XXI
in nebul. smytl.

Nos. w kwadrans po
zjedzeniu procyth



Rp. Pestil Polybrom.

Eggen

tubum original.

Nos. 2 pastylki
przed spaniem

8/2/7

23/X915

Lukasiewicz

PROF. DR. ŁUKASIEWICZ

Rp.

Unguent. ciner. c. resorcin.

5-17

5.0

D. tal. dos. N. XXVI

Mols



460
150
97

4.80

Rp. Tinct. myrrh ²²²/₇₅

9.27 " yellow.

88 " instant.

58

Mols. na drisate

385
1916



Rp. Past. slentigi

1.30 Pepsso
tubum oryzi.

Mols. na zuby

22/XC 915 Lukasiewicz

152
280
m
450

PROF. DR. ŁUKASIEWICZ.

269
Pic

Rp.	Natr. iodat.	20.0	2.20
	" bromat.	25.0	63
	Antipyrin.	5.0	50
4.50	Acq. cast.	300.0	15
	℞ d. in vitro. nigr.		50
	℞℞. typho do 2		20
			32
	nano i wiscrosm		

XII 9 15



Łukasiewicz

Rp.
 Phenacetin. 0.5
 Aspirin.
 Natr. sulf. cis.
 aa 0.25
 D. tal. slos. in nebul.
 amyl. N. XXX
 Nols. 3 prostrti
 oriennis

14/XII 915

Lukasiewicz

PROF. DR. ŁUKASIEWICZ.

Rp.

Kal. hydrojod. 15.0

3. 8/24

Bromat. 35.0

220
65
70
32

Antipyrin. 5.0

Asy. sst. 300.0

. D. in vitro. nigr.

Mls. 3 tydzień drżenie

сору 915

Lehn



PROF. DR. LUKASIEWICZ



Rp.

Natr. iodat. 75.0

" bromat. 35.0

3.58

Acy. dist. 300.0

160
88
15
500
200

Q. in vitr. nig.

Mls. 2 tyrk.

zano i wicrom



Rp. Syrup. Ferris
hypophosphit. Exgru
Lignum oryza.

3.12

Mls. 3 tyrcerki
Oriznis w wodru

29/11/915 Lukan

81656

PROF. DR. LUKASIEWICZ.



180
122

Rp.

Inguent. siner.

302² s. resorbin. 6.0

D. tal. dos. N. XV

134
Kls. wstrusi
pawka codicinis

29/XUG 15

Luk



PROF. DR. ŁUKASIEWICZ.

Rp. ^{1.55 1/2}
 Sol. Ferros. 5.0 20
45
30
60
 Tinct. nervino-tonic
 Bestoucheff. 30.0
 Mds. Zvarydnia
 20 kropli

24 / I 915
 Lechn



PROF. DR. LUKASIEWICZ.

Rp. Kal. hydrojod. 15.0
 " bromat. ~~25.0~~
 Aq dest. 300.0
 3.47 g. in vitro. nigro.

150
 80
 185
 50
 20
 32

Mls. 3 tyżki drismie



Rp. Colyr. lut. adstring.

56 / 40.0 20
 16
 50

D. in vitro. nigro

Mls. wtoplic' do oca

 Wtoplacz do oca

24/I 916

Lukasz

PROF. DR. LUKASIEWICZ



Rp.

Kal. hydrosod. 15.0

" bromat. 38.0

Acv. sst. 300.0

D. in vitro. nig.

150
530
15
10
20
82
97

5.97^u

Se

Mls. 1-3 tyisk
Dziennis

#

Rp. Sal. ternar. saxolinus.

2.60 Magmam orig.

Se Mls. tyisk
w 1/2 szklanki
wody

8.57^u

21/III 916

Lukasiewicz

APTEKA POD



„GWIAZDĄ“

Piotra Mikolascha

WE LWOWIE

ODPIS RECEPTY Z PRZEPISU.

D^{ra} P. J. Lukarowicza
W med. inform.

Rp. 10190/6 - 51297h

- Kali jodu. 15.*
- Kali bromu. 30.*
- Aqu. dest. 300.*

Dl. 1-3 tygodni

Recepta Leopoldi 21/4 16

[Handwritten signature]

PIOTR MIKOLASCH
APTEKA POD „ZŁOTĄ GWIAZDĄ“
we Lwowie.

PROF. DR. ŁUKASIEWICZ.

Rp. Syrup. hypophosphit.
 Exgr. Saxnam ovini.
 3.20 Mts. 4 tyz. trzymis
 w wodzie

13/1915

Lukasiewicz

PIOTR BUKLASCH
 APTEKA POD „ZŁOTĄ GWIAZDĄ“
 W ŁYWIE

PROFESSOR DR. H. SALOMON

WIEN, VIII. LANGE GASSE 70, MEZZ.

ORD. 3-4 (NACH ANMELDUNG).

TELEPHON 22.566.

Verordnungen für

winter
für Meth
3-4 gleiche
Californische Pflanzen
abund vobis in
wasser gelegt

8 The wenig Zucker
resp ohne Zucker
Lalantrot / Fests
Magery, trakter
1 weides Ei

10 1/2 Lalantrot
Ost (in der
allein)

Verordnungen für

Mittags
 keine Suppe
 kein Fleischbrühe
 oder Fisch oder
 Geflügel
 möglichst wenig
 Sauce
 keine Gemüse und
 Ausbacken der
 großen Koferten
 (Sauerkraut (Rohkost))
 mit nur 10g Fett
 proportion bereitet
 Coumpat aus
 frischem Obst
 Fruchtsaft
 Obst

PROFESSOR DR. H. SALOMON

WIEN, VIII. LANGE GASSE 70, MEZZ.

ORD. 3-4 (NACH ANMELDUNG).

TELEPHON 22.566.

182
3
Verordnungen für 4 Thru
Galaubholz

abund 2 Eier oder
1/4 L. Milch
Prüfung
Kartoffel oder
Prüfung
Caryopat aus
für den Old
Galaubholz
Old

Galaubholz pro
Tag 2008

PROFESSOR DR. H. SALOMON

WIEN, VIII. LANGE GASSE 70, MEZZ.

ORD. 3-4 (NACH ANMELDUNG).

TELEPHON 22.566.

Verordnungen für

(Fischmagas-
gant 13)

als Getränk

Bronchensaft

Citronensaft

Honer

Promkali

3 x 1 g in

1/2 Weinglas voll
Honer

3 bis 4 Mr

Marfanitapo

3 Weinfurung

184
5

PROFESSOR DR. H. SALOMON

WIEN, VIII. LANGE GASSE 70, MEZZ.

ORD. 3-4 (NACH ANMELDUNG).

TELEPHON 22.566.

Verordnungen für

Dauer

2 x 1/5 um 60 Pfl
2 Waagen

Dauer 1 x 1/5 um 90 Pfl
2 Waagen

Dauer 1 x 1/2 um 90 Pfl
2 Waagen

Dauer 1 x 1/4 um 90 Pfl
2 Waagen

Täglich Bewegung
in frischer Luft

oder den Fußboden
batteln

Papiery dotyczące choroby

Włodzimierza Koźłowskiego

w r. 1914, 1915, 1916

Inicjatywa lekarskie

Świadectwo lekarskie



Poswiadczenie Jmci Pan Włodzimierz Kosiński.
 chory od dłuższego czasu na Anginę
 pierśdowa (Coronar. L atheroscl; stenar-
 dia) i dnę, okresowo reostropiętę, (Arthri-
 tyz miaz) bardzo dotkniętą - od miesiąca
 paralizującą 1913. po której nastąpił u niego
 tygodniowy odpoczynek choroby. Wskazane badania
 choroby znowu zaistniały i objawiają się do-
 -wymi. Wobec takiego stanu zdrowia
 nie mógł pacjent oddawać się systema-
 -tycznej pracy naukowej, którą ten ciąg-
 -le prowadzi.

we dworcu 12 lutego 1914.

Radca medyczny
 Dr. Włdł. Piłk

Świadectwo lekarskie.



Poswiadam, że J.W. Jan Włodki-
 mierz Bolesła Kozłowski, porostający
 w mojej opiece lekarskiej, cierpi
 na przewlekłe zapalenie mięśnia
 sercowego, stwardnienie i rozszerzenie
 łuku aorty i dnie bardzo znacznego
 stopnia w okresie ostrym (Myo-
 carditis chronica. Arteriosclerosis
 Ectasia arcus aortae, Arteritis
 ureica exacerbans) i że z powodu
 tych chorób nie mógł w ostatnich
 miesiącach oddawać się wyterajacym
 pracy umysłowej. Obecnie
 znajduje się pacjent w okresie
 rekonwalescencyi.

Lwów dnia 13 lutego 1914.

Prof. Dr. Jan Preis

1915.

60

L.VI. 19/14.-

U c h w a ł a .-

Wedle tus.uchwały z dnia 10.grudnia 1914.- Lcz.L.VI. 19/14.-zatwierdzonej uchwałą Sądu krajowego cywilnego we Lwowie z dnia 18.grudnia 1914.-Lcz.Nc.VII.2673/14. nad p.Drem Włodzimierzem Korłowskim nie zawiesza się kurateli z powodu choroby umysłowej,ponieważ pp.znawcy psychiatrzy Drowie Władysław Kohlberger i Stanisław Kruszyński orzekli, że p.Dr.Włodzimierz Kozłowski " przedstawia się jako człowiek zupełnie zdrów pod względem umysłowym, a więc jako zdolny do rozporządzenia dowolnego swoją osobą i swoim mieniem."

Z policzonych przez pp.znawców - psychiatrów za badanie stanu umysłowego p.Dra Włodzimierza Kozłowskiego należytości,a to przez p.Dra Władysława Kohlbergera w kwocie 5.072 K. a przez p. Dra Stanisława Kruszyńskiego w kwocie 2.882 K. przyznaje się p.Drowi Władysławowi Kohlbergerowi należytość w kwocie 1.000 K. a p.Drowi Stanisławowi Kruszyńskiemu należytość w kwocie 400 K.-

Sąd powiatowy S I we Lwowie.-

O VI dnia 10.kwietnia 1915.-



Handwritten signature: Stefan Sorbo

Wielmożny Pan

Dr.Włodzimierz K o z ł o w s k i

we L w o w i e

Kohlberger

Kwity

Podziękuję odbiór reszty nalerystosi
w kwocie 150. wyrażnie sta precizniejsza
ruble za badanie stann mrystowca
J.W.B. Wladimiera Kartowskiego

W Kuleparowie dnia 8 czerwca 1915. r.

J. Wladyslaw Koblberger

Podwierdam adbrór 75, stornie
 siedmudiesięćpięć rubli
 jako druga rata z 300 Rubli
 należności za badanie stam-
 unyptowego JWD Władimiera
 Kozłowskiego.

We Lwowie dnia 15 maja 1916 r.

J. Władysław Kohlberger
 dyrektor krajowego zakładu dla
 unyptowego chorzel w Kulpańskowie.

Świadectwo lekarskie.

mocą którego stwierdzam, iż Pan Włodzimierz Kortowski, dyrektor Towarzystwa Kredytowego ziemskiego porostaje do roku w moim leczenia. W tym czasie przeszedł przez trzy ataki spotyplazmowe (Insultus spotyplazmici). Obecnie jest u p. Włodzimierza Kortowskiego przez pozostatości narządów po wymianionym skatach niedomoga serca znacznego stopnia (Adynamia cordis majoris gradus). Dlatego powinien on unikac wszelkich wysilku i natęża, porostaje w spokoju i przeprowadzając konieczne leczenia bawdro do kładnia.

Warszawa 19 czerwca 1915

Prof. Dⁿⁱ Włodzimierz Łukasiewicz

Rachunki sa lecenie

D. Witold Świebicki *Prof. Ćwikliński* *D. Przechowski* *D. Siedziński*

<i>D. Witold Świebicki</i>			<i>Prof. Ćwikliński</i>			<i>D. Przechowski</i>		<i>D. Siedziński</i>	
<i>Data</i>	<i>wizyty</i>	<i>Konieczni</i>	<i>Data</i>	<i>wizyty</i>	<i>Konieczni</i>	<i>Data</i>	<i>Konieczni</i>		
19/4	10	1	12/4	20	1	22/4	30	1	22/4 Konieczni 130
20/4	20	2	22/4		30 1				23/4 " 130
21/4	20	2	23/4		30 1				
22/4	30	3	24/4		30 1				
23/4	30	3	29/4		30 1				
24/4	30	3							
25/4	20	2							
26/4	10	1							
27/4	30	3							
28/4	30	3							
29/4	30	3							
30	30	3							
1/5	30	3							
		2							
	320								
		230							
		320							
		550							

*Wizytacja
D. Siedziński
60
w nowy*

D. 30 kwietnia od J. Tana. Szekahidantki — 1000 Kros
D. 14/5 1914 Przemysław & Tow. Kred. na dolerę medalu 200 Kros
D. 1/5 ————— Przemysław ————— 1000

Kudatki

1	20/4	Fialky	8R.
16	30/4	Pruciorat guberskove	12 "
4	27/4	Prof. Lumbicki	150 "
5	29/4	VSo	30 "
6	30/4	Dr. Puch	30 "
7	1/5	Fialkie	3 "
"	"	Automobil	16 "
8	2/5	Spusba voma	135 "
2	22/4	Dr. Vozuhovskii	30 "
3	23/4	Dr. Sviatkovskii	60 "
9	3/5	Dr. Nitel Lumbicki	550 "
10	4/5	VSo guberskove ry elatki	10 "
11	6/5	Dr. Sviatkovskii jalko nuzariona	
		Artoz za utregovanie na miedz. kraj	1000 "

994
22

Pauline & Dr
Prof. Quinlan,
Boston, Mass.,
Quincy,
Mass.,
May 1914

2 maja 1914

Wielmożny Panu Dyrektorze!

Stosownie do Twojego życzenia
poradzam sobie niniejszym pociągami
wyjazdowymi i przyjazdowymi
z P. Włodzimiera Kostomickiego.

Wyjazd dzienny 32

Wyjazd nocny 3

Comitia 3

Dunkrocinu pobyt 1sturny
a mianowicie raz 3, a drugi
raz 4 godzin z nocu.

Wydatki nadto za rozmowy
telefoniczne: z Krakowem kor. 4
(kadryna) i z Wiedniem kor. 6.

Wobec innej może
klawie ni miaty na celu
admiracja choro, ale dla
narod i konferencyi o
jeo staniu i dalerym
lorie, jakoby prokta,
cyi z wtascicielami sa,
natonyaw, etc., ni biorz
oery wiscie w rachubę.

Wzrostem, i spetuiam
w ten sposob cesi tego obo,
niezku jaki na werytkid
opieryma wobec cztwiku
tej miary.

Przez przyja i myrus wyoo.
kigo powiazania

Witold Liembicki

MARYUSZ
WITOLD ZIEMBICKI
WÓW, BIEŁOWSKIEGO 6

205

Przebieżka H. Witolda
Ziembickiego 25 1914.

Yanuu Wulmsuuu Pan

Yan Viwieu

Dyrektor Tow. Kred. Zems.

vauy adobuu

Maj - Sierpień 1914

Rechenki dr. Jurg Kłowski

Dr. JAN ŚWIĄTKOWSKI

SANATORYUM

dla chorych psychonerwowych
we LWOWIE — Żelazna woda.
(ul. Dwernickiego I. 52.)

Telefon I. 385.



Lwów 5. maja 1914.

JWielmożny Panie Dyrektorze !

Mam zaszczyt potwierdzić niniejszem zawartą ustnie umowę odnoszącą się do kosztów leczenia JW Pana Dra. Włodzimierza Kozłowskiego w tutejszem Sanatoryum a mianowicie :

Za pierwszy miesiąc liczyć będę ryczałtowo 1000 K., które winny być wpłacone z góry i które są bezzwrotne nawet w razie krótszego pobytu Pacyenta w Sanatoryum. W razie ewentualnej śmierci zwraca się wpłaconą kwotę po potrąceniu należności za ilość dni pobytu z dodatkiem 8 dni.

Za następne miesiące liczyć będę po 700 k. miesięcznie za pensję w co wchodzi: pomieszczenie - pożywienie - usługa pielęgniarska i lekarska - zwykłe kąpiele itp. Oddzielnie liczone będą t.z. osobiste wydatki Pacyenta a więc: Apteka wedle oryginalnych recept - tytoń - pranie bielizny osobistej - ewntualne odszkodowania za wyrządzone szkody. Opuszczenie Sanatoryum winno być na 8 dni zapowiedziane w przeciwnym razie liczyć będę za tych 8 dni pełną pensję. Pacjent winien być zaopatrzony w potrzebną pościel i bieliznę w jakości odpowiadającej stanowi Jego zdrowia.

Łączę wyrazy wysokiego poważania

31/7 1914.

Johnnie & Co. Friar-church

Dr. Jan T. Lenartowicz
Prymarjusz szpitala powszechnego

Lwów

Akademicka 21.

Рачунчик на береніе
J. Diehm. Panna Posto.
v hiego 10 knoocic 210 kor
10 catovici pabivienii shi.
viedrym 1077022222220,
Liooio ol. 20 fix. 1914.

J. Diehm

1410

LECZNICA ZWIĄZKOWA W KRAKOWIE.
ULICA GARNCARSKA L. 11. TELEFON 1070.

L. 444

Kraków, dnia 11/11 1916.

RACHUNEK

dla JWP. au Fortowski Nr. pokoju 23
Płatny i zaskarżalny w Krakowie.

Data		K		h		K		h	
<u>2-11</u> <u>11</u>	Pokój za dni <u>9</u>	<u>20</u>		<u>180</u>					
	Potrawy dodatkowe								
	Utrzymanie osoby towarzyszącej								
	Łóżko dodatkowe								
	Sala operacyjna								
	Przygotowanie do operacji								
	Opatrunki								
	Recepty								
	Wody mineralne								
	Depesze								
	Razem			<u>180</u>		<u>76</u>			

ZAPŁACONO
11/11

110
22676

Rachunek powinien być uregulowany w każdą niedzielę oraz z dniem wyjazdu.

LECZNICA ZWIĄZKOWA
W KRAKOWIE.

TELEFON 1070.

ADRES TELEGRAFICZNY:
LECZNICA ZWIĄZKOWA W KRAKOWIE.

Kraków, *AV.* 1916.
Garncarska 11.

*Zarząd Lecznicy Związkowej
poinformuje, że Pan Piotr D. Karimierz
Kosiowski pozostał w sanatorium
na kuracji do 1. lipca br.*



Doktor

LECZNICA ZWIĄZKOWA W KRAKOWIE,
ULICA GARNCARSKA L. 11. TELEFON 1070.

L. H60 Kraków, dnia 18 VII 1916

RACHUNEK

dla JWP. au. Porzowski Nr. pokoju 23

Płatny i zaskarżalny w Krakowie.

Data		K	h	K	h
<u>1-18</u>	Pokój za dni <u>7</u>	<u>18</u>		<u>126</u>	
<u>18</u>	<u>polubowicz</u>			<u>18</u>	
				<u>108</u>	
	Potrawy dodatkowe				
	Utrzymanie osoby towarzyszącej				
	Łóżko dodatkowe				
	Sala operacyjna				
	Przygotowanie do operacji				
	Opatrunki				
	Recepty				
	Wody mineralne				
	Depesze				
	<u>prano</u>			<u>3 86</u>	
				<u>111 86</u>	
	Razem				

ZAPŁACONO

[Red handwritten signature]

Rachunek powinien być uregulowany w każdą niedzielę oraz z dniem wyjazdu.

LECZNICA ZWIĄZKOWA W KRAKOWIE,
ULICA GARNCARSKA L. 11. TELEFON 1070.

L. *487*

Kraków, dnia *25/11* 191*6*

RACHUNEK

dla JWP. *an Fortowski* Nr. pokoju *23*

Płatny i zaskarżalny w Krakowie.

Data		K		h	
		*			
<i>15.25</i> <i>11</i>	Pokój za dni			<i>18</i>	<i>12 1/2</i>
	Potrawy dodatkowe				
	Utrzymanie osoby towarzyszącej				
	Łóżko dodatkowe				
	Sala operacyjna				
	Przygotowanie do operacji				
	Opatrunki				
	Recepty				
	Wody mineralne				
	Depesze				
	Razem			<i>19 1/2</i>	

Rachunek powinien być uregulowany w każdą niedzielę oraz z dniem wyjazdu.

LECZNICA ZWIĄZKOWA W KRAKOWIE,
ULICA GARNCARSKA L. 11. TELEFON 1070.

L. 490

Kraków, dnia 30.11. 1916.

RACHUNEK

dla JWP au Kosiowski

Nr. pokoju 23

Płatny i zaskarżalny w Krakowie.

Data		K	h	K	h	K	h
<u>15-20</u> <u>1/4</u>	Pokój za dni	<u>18</u>	<u>90</u>				
	Potrawy dodatkowe						
	Utrzymanie osoby towarzyszącej						
	Łóżko dodatkowe						
	Sala operacyjna						
	Przygotowanie do operacji						
	Opatrunki						
	Recepty						
	Wody mineralne						
	Depesze <u>pranie</u>						
	Razem						

Rachunek powinien być uregulowany w każdą niedzielę oraz z dniem wyjazdu.

Instrukcja.

To wyznaczenie stopy i dokładnem oznaczeniu & bandy skolioy w wartajacego paruohecia, napisanie w tam myjsan Kokasine, nar i drugi, adchylony idenka szpatulka, lub ocaus palobuau - gwytoga - jacy do paruohecia brego opurki palca. Lepiej jimine wtorje napars mimit w uzejne to wstarczki waty dobre namawny w Rakasine.

To wyznaczenie, to jest wyznacznie woda wata kaulka ka Kokasinarowomego, wtorje jiduu kroytatah, adchylony mouno breg opurki i raxax puknyj waltkane Gary i nastapnie awsiuaj palca plackiem.

Czyje to sadzenie nar jeduu i to tak stlego, w waty bok wartajacego paruohecia waw skauraje i uggax nae us da.

Rakowyn Katorij da na wyjdauai bregobuei, tem samem dokladnem, gwy na mee praw

z K. mat. a. a. p. i. s. e. t. t. e. i. s. a. u. d. s.
g. e. t. t. e. s. e. l. a. J. e. s. u. s. i. d. r. u. g. i. d. u. t. a. n. i. u. e.
f. a. b. r. y. k. a. u. l. e. i. n. t. r. a. m. e. n. t. o. i. s. G. e. o. r. g. e. a. u. a. , u. l.

Przeka 3.

Do wsi j. a. u. i. e. p. e. l. n. a. m. o. r. i. n. a. u. n. j. e. t. a. k. i.
j. a. n. e. j. , a. l. e. w. t. e. k. u. n. e. r. i. e. p. o. w. i. s. i. s. t. e. n. i.
k. r. y. w. l. a. t. k. a. u. n. e. l. i. n. e. p. o. t. a. n. j. e. n. a. t. o. j.
d. o. k. t. o. r. u. m. i. K. a. w. a. t. e. s. t. o. i. e. m. p. r. o. y. l. e. p. e. a.
d. y. e. t. y. l. o. w. a. q. s. , t. a. b. s. p. a. n. a. d. r. a. p. e. T. e. n.
o. s. t. a. t. u. i. d. u. g. a. d. u. n. j. e. j. e. j.

Pr. T. a. n. a. m. u. n. e. p. t. y.

A. K. S. u. b. o. j.

Flakau i. t. r. y. w. l. a. t. k. a. m. i.
A. r. y. m. a. i. i. o. b. a. e. d. r. o. s. u. b. a. n. u. n. j. e. j. e. n.

224

Sposób użycia Guttaplastów.

(Beiersdorf's „Guttapercha Pflastermulle“
według Prof. Dra. Unny.)

Wycina się kawałek plastra odpowiedniej wielkości, zdejmując się wystającą poza brzeg gazę ochronną i przykładając plaster na właściwe miejsce, poprzednio starannie oczyszczone i wysuszone. Plaster zmieniać należy codziennie.

Guttaplasty trzymają się ciała bez ogrzewania i bez zwilżania. Należy je przechowywać w miejscu chłodnym, wystrzegając się zgniecenia i światła słonecznego.

Guttaplast salicyłowy No. 10 i Zielony guttaplast salicyłowy No. 64 usuwają szybko i pewnie nagniotki, twardą skórę i brodawki wszelkiego rodzaju.

Guttaplast karbolowo-rzęciowy No. 16 jest znakomitym środkiem przeciw owrzodzeniom, zanog-cicom itp. Działanie jego staje się silniejszym, jeżeli zastosowuje się zewnątrz plastra ciepłe, wilgotne okłady z mączki lnianej lub podobne.

Guttaplast cynkowy No. 24 i Guttaplast karbolowo-cynkowy No. 28 nie drażnią bynajmniej i nadają się skutkiem tego znakomicie do opatrunków ochronnych przy mniejszych skaleczeniach, zderciach skóry, suchych wyrzutach itp. i przewyższają w podobnych wypadkach wszelkie inne plastry.

Wzrostka Lezenia
Spr. Wojcieszskiego

1.000 K

26/4	Liary	84
27/4	Prof. Beembicki	110 R.
29/4	W. S.	30
30/4	Peraka	12
30/4	H. Tuck	30
1/5	Frauer	3
7	Automobil	19.25
2/5	Stuka wina	19.25
30/5	In Konv. d. Beinhorn	30 R.

Кувіцян - серпень 1914

Lwów 28/IV 1914.

ul. Długa 20.

Szanowny Panie Kolego!

Z wieuszką dowiaduję się
ze sierpi Pan na kółk artysty-
czym.

Przed 2 luty, wiadom barora
słone kółk gichtowe. Justa
wprawdzie inna, ale polecać
to artystycznym charakteru.

Leżyć mię Dr. Makler róbku-
rzy, z najlepszym skutkiem.

✓

W bardzo krótkim czasie
(2-3 tygodni) usunął mi bóle
karku, i doślad się objawy
głowa u mnie nie powróciły.

Prócz tego, kaekaniem
karku, sprabowałam kuracji
u Maklera, uam kawsem
nadzieję że to będzie korzystnem

Zycząc karku jak najpręd
tego powrotu do zdrowia,
Zasłaje najżyyczliwiej

Gustaw Roszkowski

R



Jaimé remissiony Pan
Jan Vivien de Chateaubrun
dyrektor Tot. Kredyt. Ziew.

Lwów 4

Karola Ludrika i.

K. u. K.
GEMEINSAMES FINANZMINISTERIUM
PRAESIDIALBUREAU



